

Instruction Manual

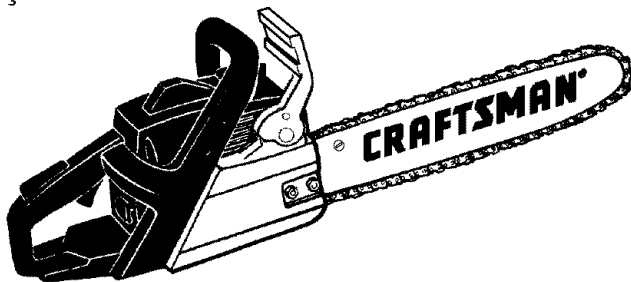


2.8 cu.in./46cc 2-Cycle **GASOLINE CHAIN SAW**

Model No.

C944.411462 – 20 in. Bar

- **Safety**
- **Assembly**
- **Operation**
- **Maintenance**
- **Parts List**
- **Français**



WARNING:

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before first use of this product.



For answers to your questions about this product:
Call 7 am-7 pm, Mon-Sat; Sun, 10 am-7 pm

1-800-235-5878

Sears Canada, Inc., Toronto, Ontario M5B 2B8

TABLE OF CONTENTS

| | | | |
|---------------------------|----|-----------------------|------------|
| Warranty Statement | 2 | Storage | 19 |
| Identification of Symbols | 2 | Troubleshooting Table | 20 |
| Safety Rules | 3 | Emissions Statement | 22 |
| Assembly | 7 | Parts List | 24 |
| Operation | 9 | French | 26 |
| Maintenance | 15 | Parts & Ordering | Back Cover |
| Service and Adjustments | 18 | | |

WARRANTY STATEMENT

LIMITED ONE (1) YEAR WARRANTY FOR CRAFTSMAN® GAS CHAIN SAW

For one (1) year from the date of purchase Sears Canada, Inc., will repair or replace free of charge at Sears option parts which are defective as a result of materials or workmanship.

COMMERCIAL OR RENTAL USE:

If this Gas Chain Saw is used for commercial application the warranty is void.

This warranty does NOT cover:

1. Expendable items which become worn during normal use, such as chain, chain bar, starter rope, spark plugs, and filter.
2. Pre-delivery setup, installation of guide bar and chain.
3. Customer neglect; operating Chain Saw without proper fuel mixture or operating Chain Saw without lubrication.

Warranty service is available by returning the Gas Chain Saw to the nearest Sears Service Centre/Department in Canada. This warranty applies only while this product is in use in Canada.

This warranty is in addition to any statutory warranty and does not exclude or limit legal rights you may have but shall run concurrently with applicable provincial legislation. Furthermore, some provinces do NOT allow limitation on how long an implied warranty will last so the above limitations may not apply to you.

Sears Canada, Inc., Toronto, Ontario M5B 2B8

IDENTIFICATION OF SYMBOLS



WARNING! This chain saw can be dangerous! Careless or improper use can cause serious or even fatal injury.



Read and understand the instruction manual before using the chain saw.



Always wear appropriate ear protection, eye protection and head protection.



Measured maximum kickback value without chain brake for the bar and chain combination on the label.



Always use two hands when operating the chain saw.



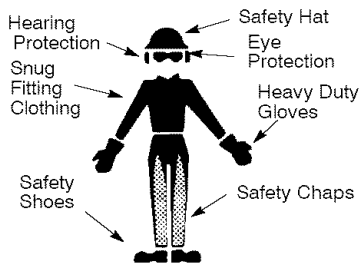
WARNING! Contacting the guide bar tip with any object should be avoided; tip contact may cause the guide bar to move suddenly upward and backward, which may cause serious injury.

SAFETY RULES

⚠ WARNING: Always disconnect spark plug wire when making repairs except for carburetor adjustments. Because a chain saw is a high-speed woodcutting tool, special safety precautions must be observed to reduce risk of accidents. Careless or improper use of this tool can cause serious injury.

PLAN AHEAD

- Restrict the use of your saw to adult users who understand and can follow the safety rules, precautions, and operating instructions found in this manual.
- Wear protective gear. Always use steel-toed safety footwear with non-slip soles; snug-fitting clothing; heavy-duty, non-slip gloves; eye protection such as non-fogging, vented goggles or face screen; an approved safety hard hat; and sound barriers (ear plugs or muffs) to protect your hearing. Regular users should have hearing checked regularly as chain saw noise can damage hearing.



- Secure hair above shoulder length. Do not wear loose clothing or jewelry; they can get caught in moving parts.
- Keep all parts of your body away from the chain when the engine is running.
- Keep children, bystanders, and animals at least 30 feet (10 meters) away from the work area when starting and using the saw.
- Do not handle or operate a chain saw when you are fatigued, ill, or upset, or if you have taken alcohol, drugs, or medication. You must be in good physical condition and mentally alert. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with doctor before operating.

- Do not start cutting until you have a clear work area, secure footing, and especially if you are felling a tree, a retreat path.

OPERATE YOUR SAW SAFELY

- Do not operate with one hand. Serious injury to the operator, helpers, or bystanders may result from one-handed operation. A chain saw is intended for two-handed use.
- Operate the chain saw only in a well-ventilated outdoor area.
- Do not operate saw from a ladder or in a tree.
- Make sure the chain will not make contact with any object while starting the engine. Never try to start the saw when the guide bar is in a cut.
- Do not put pressure on the saw, especially at the end of the cut. Doing so can cause you to lose control when the cut is completed.
- Stop engine before setting saw down.
- Hand carry saw only when engine is stopped. Carry with muffler away from body; guide bar & chain projecting behind you; guide bar preferably covered with a scabbard.
- Do not operate a chain saw that is damaged, improperly adjusted, or not completely and securely assembled. Always replace bar, chain, hand guard, chain brake, or other parts immediately if they become damaged, broken, or are otherwise removed.

MAINTAIN YOUR SAW IN GOOD WORKING ORDER

- Have all chain saw service performed by a qualified service dealer except the items listed in the MAINTENANCE section of this manual.
- Make certain the saw chain stops moving when the throttle trigger is released. For correction, refer to CARBURETOR ADJUSTMENTS.
- Keep the handles dry, clean, and free from oil or fuel mixture.
- Keep caps and fasteners securely tightened.
- Nonconforming replacement components or the removal of safety devices may cause damage to the unit and possible injury to the operator or bystanders. Use only Craftsman accessories and replacement parts as recommended. Never modify your saw.
- Maintain chain saw with care.

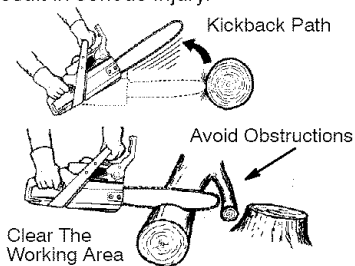
- Keep unit sharp and clean for better and safer performance.
- Follow instructions for lubricating and changing accessories.
- Check for damaged parts. Before further use of the chain saw, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by a Sears Service Centre unless otherwise indicated elsewhere in the instruction manual.
- When not in use, chain saws should be stored in a dry, high or locked-up place out of the reach of children.
- When storing saw, use a scabbard or carrying case.

HANDLE FUEL WITH CAUTION

- Do not smoke while handling fuel or while operating the saw.
- Eliminate all sources of sparks or flame in areas where fuel is mixed or poured.
- Mix and pour fuel in an outdoor area and use an approved, marked container for all fuel purposes. Wipe up all fuel spills before starting saw.
- Move at least 10 feet (3 meters) from fueling site before starting.
- Turn the engine off and let saw cool in a non-combustible area, not on dry leaves, straw, paper, etc. Slowly remove fuel cap and refuel unit.
- Store the unit and fuel in a cool, dry well ventilated space where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.

GUARD AGAINST KICKBACK

Follow all safety rules to help avoid kickback and other forces which can result in serious injury.



⚠ WARNING: Avoid kickback which can result in serious injury. **Kickback** is the backward, upward or sudden forward motion of the guide bar occurring when the saw chain near the upper tip of the guide bar contacts any object such as a log or branch, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Contacting a foreign object in the wood can also result in loss of chain saw control.

- **Rotational Kickback** can occur when the moving chain contacts an object at the upper tip of the guide bar. This contact can cause the chain to dig into the object, which stops the chain for an instant. The result is a lightning fast, reverse reaction which kicks the guide bar up and back toward the operator.
- **Pinch-Kickback** can occur when the wood closes in and pinches the moving saw chain in the cut along the top of the guide bar and the saw chain is suddenly stopped. This sudden stopping of the chain results in a reversal of the chain force used to cut wood and causes the saw to move in the opposite direction of the chain rotation. The saw is driven straight back toward the operator.
- **Pull-In** can occur when the moving chain contacts a foreign object in the wood in the cut along the bottom of the guide bar and the saw chain is suddenly stopped. This sudden stopping pulls the saw forward and away from the operator and could easily cause the operator to lose control of the saw.

REDUCE THE CHANCE OF KICKBACK

- Recognize that kickback can happen. With a basic understanding of kickback, you can reduce the element of surprise which contributes to accidents.
- Never let the moving chain contact any object at the tip of the guide bar.
- Keep working area free from obstructions such as other trees, branches, rocks, fences, stumps, etc. Eliminate or avoid any obstruction that your saw chain could hit while cutting.
- When cutting a branch, do not let the guide bar contact another branch or other objects around it.
- Keep saw chain sharp and properly tensioned. A loose or dull chain can

increase the chance of kickback. Follow manufacturer's chain sharpening and maintenance instructions. Check tension at regular intervals, but never with engine running. Make sure chain brake nuts are securely tightened.

- Begin and continue cutting at full speed. If the chain is moving at a slower speed, there is greater chance of kickback occurring.
- Use extreme caution when reentering a cut.
- Do not attempt cuts starting with the tip of the bar (plunge cuts).
- Watch for shifting logs or other forces that could close a cut and pinch or fall into chain.
- Use the specified Reduced-Kickback Guide Bar and Low-Kickback Chain.

Avoid Pinch-Kickback:

- Be extremely aware of situations or obstructions that can cause material to pinch the top of or otherwise stop the chain.
- Do not cut more than one log at a time.
- Do not twist saw as bar is withdrawn from an undercut when bucking.

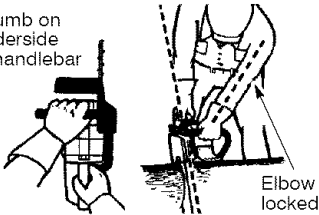
Avoid Pull-In:

- Always begin cutting with the engine at full speed and the saw housing against wood.
- Use wedges made of plastic or wood. Never use metal to hold the cut open.

MAINTAIN CONTROL

Stand to the left of the saw

Thumb on underside of handlebar



Never reverse hand positions

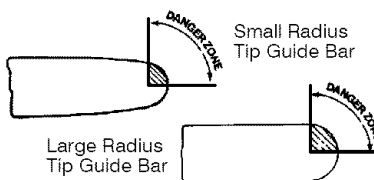
- A good, firm grip on the saw with both hands will help you maintain control. Don't let go. Grip the rear handle with your right hand whether you are right or left handed. Wrap the fingers of your left hand over and around the front handlebar, and your left thumb under the front handlebar. Keep your left arm straight with the elbow locked.

- Position your left hand on the front handlebar so it is in a straight line with your right hand on the rear handle when making bucking cuts. Stand slightly to the left side of the saw to keep your body from being in a direct line with the cutting chain.
- Stand with your weight evenly balanced on both feet.
- Do not overreach. You could be drawn or thrown off balance and lose control.
- Do not cut above shoulder height. It is difficult to maintain control of saw above shoulder height.

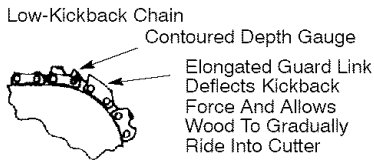
KICKBACK SAFETY FEATURES

⚠ WARNING: The following features are included on your saw to help reduce hazard of kickback; however, such features will not totally eliminate this danger. Do not rely only on safety devices. Follow all safety rules to help avoid kickback and other forces which can result in serious injury.

- Front Hand Guard: designed to reduce the chance of your left hand contacting the chain if your hand slips off the front handlebar.
- Position of front and rear handlebars: designed with distance between handles and "in-line" with each other. The spread and "in-line" position of the hands provided by this design work together to give balance and resistance in controlling the pivot of the saw back toward the operator if kickback occurs.
- Reduced-Kickback Guide Bar: designed with a small radius tip which reduces the size of the kickback danger zone. This type bar has been demonstrated to significantly reduce the number and seriousness of kickbacks.



- Low-Kickback Chain: has met kickback performance requirements when tested on a representative sample of chain saws below 3.8 cubic inch displacement.



CHAIN BRAKE & CKA ANGLE

- Chain Brake: designed to stop the chain in the event of kickback.

⚠ WARNING: WE DO NOT REPRESENT AND YOU SHOULD NOT ASSUME THAT THE CHAIN BRAKE WILL PROTECT YOU IN THE EVENT OF A KICKBACK. Kickback is a lightning fast action which throws the bar and rotating chain back and up toward the operator. Kickback can be caused by allowing contact of the bar tip in the danger zone with any hard object. Kickback can also be caused by pinching the saw chain along the top of the guide bar. This action may push the guide bar rapidly back toward the operator. Either of these events may cause you to lose control of the saw which could result in serious injury or even death. DO NOT RELY UPON ANY OF THE SAFETY DEVICES BUILT INTO YOUR SAW. YOU SHOULD USE THE SAW PROPERLY AND CAREFULLY TO AVOID KICKBACK. Reduced-kickback guide bars and low-kickback saw chains reduce the chance and magnitude of kickback and are recommended. Your saw has a low kickback chain and bar as original equipment. Repairs on a chain brake should be made by an authorized Sears Service Centre. Take your unit to the place of purchase or to your nearest Sears Service Centre.

- Tip contact in some cases may cause a lightning fast reverse REACTION, kicking guide bar up and back toward operator.
- Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back toward the operator.
- Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious injury. Do not rely exclusively upon safety devices built into your saw.

⚠ WARNING: Computed kickback angle (CKA) listed on your saw and listed in the CKA table below represents angle of kickback your bar and chain combinations will have when tested in accordance with CSA (Canadian Standards Association) standards. When purchasing replacement bar and chain, considerations should be given to the lower CKA values. Lower CKA values represent safer angles to the user, higher values indicate more angle and higher kick energies. Computed angle represented indicates total energy and angle associated without activation of the chain brake during kickback. In all cases lower CKA values represent a safer operating environment for the user.

The following guide bar and chain combinations meet kickback requirements of CSA Z62.1 and Z62.3 when used on saws listed in this manual. Use of bar and chain combinations other than those listed is not recommended and may not meet the CKA requirements per standard.

Computed kickback angle (CKA) Table

| MODEL | BAR | | CHAIN P/N | CKA without chain brake |
|-------------|-----------|--------|-----------|-------------------------|
| | P/N | Length | | |
| C944.411462 | 530044822 | 20" | 71-3635 | 34° |

SAFETY NOTICE: Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swelling. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users

who operate power tools on a continual and regular basis must closely monitor their physical condition and the condition of this tool.

SPECIAL NOTICE: Your saw is equipped with a temperature limiting muffler and spark arresting screen which meets the requirements of California Codes 4442 and 4443. All U.S. forest land and the states of California, Idaho, Maine, Minnesota, New Jersey, Oregon, and Washington require by law that many internal combustion engines be equipped with a spark arrester screen. If you operate a chain saw in a state or

locale where such regulations exist, you are legally responsible for maintaining the operating condition of these parts. Failure to do so is a violation of the law. Refer to CUSTOMER RESPONSIBILITIES TABLE in the MAINTENANCE section.

STANDARDS: This saw is listed by Underwriter's Laboratories, Inc., in accordance with:
CSA Z62.1-1995 Chain Saws – Occupational Health and Safety
CSA Z62.3-1996 Chain Saw Kickback Occupational Health and Safety

ASSEMBLY

CARTON CONTENTS

Check carton contents against the following list.

Model C944.411462

- Chain Saw
- Bar tool
- Bumper spike
- Screws (for installation of bumper spike)
- Guide bar
- Chain
- 2-cycle engine oil (bar oil not included)

Examine parts for damage. Do not use damaged parts.

If you need assistance or find that parts are missing or damaged, please call 1-800-235-5878.

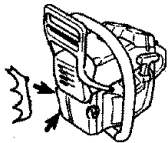
NOTE: It is normal to hear the fuel filter rattle in an empty fuel tank.

Your unit has been factory tested and the carburetor precisely adjusted. As a result you may smell gasoline or find a drop of oil/fuel residue on the muffler when you unpack the unit.

INSTALLING THE BUMPER SPIKE

The bumper spike may be used as a pivot when making a cut.

1. Loosen and remove the chain brake nuts and the chain brake from the saw.
2. Attach the bumper spike with the two screws as illustrated.

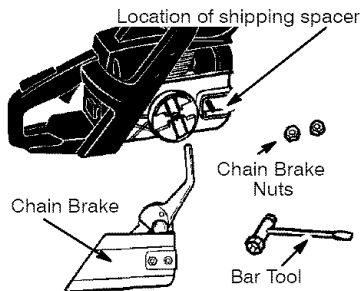


INSTALLING THE BAR AND CHAIN

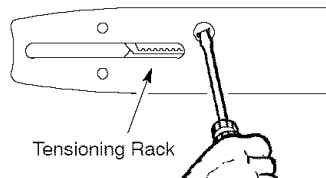
WARNING: Do not start engine without guide bar and chain completely assembled. Doing so can cause the clutch to come off and serious injury can result.

WARNING: Wear protective gloves when handling chain. The chain is sharp and can cut you even when it is not moving.

1. Loosen and remove the chain brake nuts and the chain brake from the saw.
2. Remove the shipping spacer (if present).



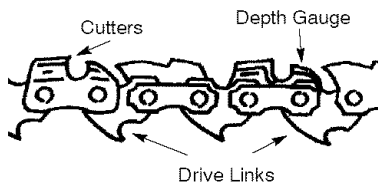
3. Turn adjusting screw on bar counterclockwise to move the tensioning rack as far as it will go toward the front of the bar.



4. Install the bar as illustrated.
5. Slide guide bar behind clutch drum until guide bar stops against clutch drum sprocket.



6. Carefully remove chain from package. Hold chain with the drive links as shown.

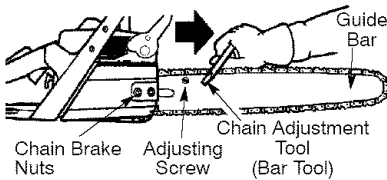


7. Place chain over and behind clutch, fitting the drive links into the clutch drum sprocket.
8. Fit bottom of drive links between the teeth in the sprocket in the nose of the guide bar.
9. Fit chain drive links into bar groove.
10. Pull guide bar forward until chain is snug in the guide bar groove. Ensure all drive links are in the bar groove.
11. Install the chain brake.
12. Install chain brake nuts; finger tighten only. Tighten chain brake nuts after chain is tensioned.

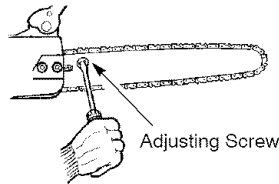
CHAIN TENSION

Chain tension is very important. Chains stretch during use. This is especially true during the first few times you use your saw. Always check chain tension each time you use and refuel your saw.

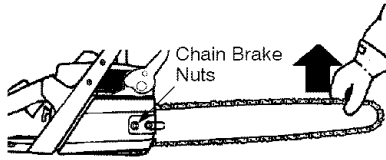
1. Use the screwdriver end of the chain adjustment tool (bar tool) to move chain around guide bar to ensure kinks do not exist. The chain should rotate freely.



2. Turn adjusting screw clockwise until chain solidly contacts bottom of guide bar rail.



3. Using bar tool, roll chain around guide bar to ensure all links are in bar groove.
4. Lift up tip of guide bar to check for sag. Release tip of guide bar, then turn adjusting screw until sag does not exist.
5. While lifting tip of guide bar, tighten chain brake nuts with the bar tool. Torque to 10-15 ft-lbs.



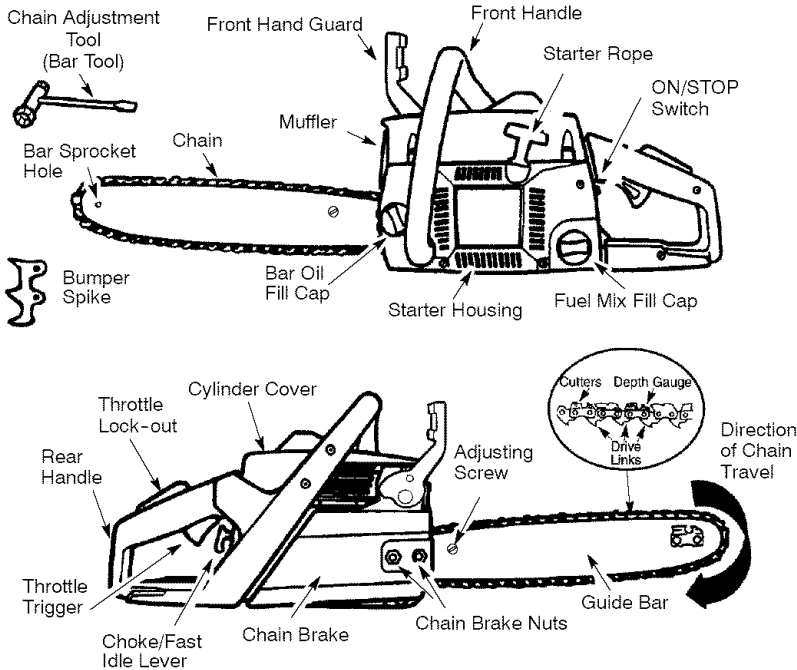
6. Use the screwdriver end of the bar tool to move chain around guide bar.
7. If chain does not rotate, it is too tight. Slightly loosen chain brake nuts and loosen chain by turning the adjusting screw counterclockwise. Retighten chain brake nuts.
8. If chain is too loose, it will sag below the guide bar. DO NOT operate the saw if the chain is loose.

⚠ WARNING: If the saw is operated with a loose chain, the chain could jump off the guide bar and result in serious injury.

OPERATION

KNOW YOUR SAW

READ THIS INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR CHAIN SAW. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



ON/STOP SWITCH

The ON/STOP SWITCH is used to stop the engine.

THROTTLE TRIGGER

The THROTTLE TRIGGER controls engine speed.

THROTTLE LOCK-OUT

The THROTTLE LOCK-OUT must be pressed before you can squeeze the throttle trigger. This feature prevents you from accidentally squeezing the trigger.

CHOKE/FAST IDLE LEVER

The choke and fast idle are set by pulling the CHOKE/FAST IDLE LEVER out fully for cold or refueled starting. The choke provides additional fuel to the engine during cold starting.

CHAIN BRAKE

The CHAIN BRAKE is a device designed to stop the chain if kickback occurs. The chain brake activates automatically in the event of kickback. The chain brake activates manually if the front hand guard is pushed forward. The chain brake is disengaged by pulling the front hand guard back toward the front handle as far as possible.

CHAIN TENSION

It is normal for a new chain to stretch during first 30 minutes of operation. You should check your chain tension frequently. See CHAIN TENSION under the SERVICE AND ADJUSTMENTS section.

⚠ WARNING: Muffler is very hot during and after use. Do not touch the muffler or allow combustible material such as dry grass or fuel to do so.

BEFORE STARTING ENGINE

⚠ WARNING: Be sure to read the fuel handling information in the safety rules section of this manual before you begin. If you do not understand the fuel handling information do not attempt to fuel your unit. Seek help from someone that does understand the information or call the customer assistance help line at 1-800-235-5878.

GUIDE BAR AND CHAIN OIL

The chain oiler provides continuous lubrication to the chain and guide bar. Be sure to fill the bar oil tank when you fill the fuel tank (Capacity = 6.8 fl. oz.). For maximum guide bar and chain life, we recommend you use Craftsman chain saw bar oil. If Craftsman bar oil is not available, you may use a good grade SAE 30 oil until you are able to obtain Craftsman brand. The oil output is automatically metered during operation. Your saw will use approximately one tank of bar oil for every tank of fuel mix. Always fill the bar oil tank when you fill the fuel tank.

FUELING ENGINE

⚠ WARNING: Remove fuel cap slowly when refueling.

This engine is certified to operate on unleaded gasoline. Before operation, gasoline must be mixed with a good quality synthetic 2-cycle air-cooled engine oil. We recommend Craftsman brand synthetic oil. Mix gasoline and oil at a ratio of 40:1. A 40:1 ratio is obtained by mixing 95 ml of oil with 4 litres of unleaded gasoline. Included with this saw is a 95 ml container of Craftsman brand oil. Pour the entire contents of this container into 4 litres of gasoline to achieve the proper fuel mixture. **DO NOT USE** automotive oil or boat oil. These oils will cause engine damage. When mixing fuel follow the instructions printed on the container. Once oil is added to the gasoline, shake container momentarily to assure that the fuel is thoroughly mixed. Always read and follow the safety rules relating to fuel before fueling your unit.

IMPORTANT

Experience indicates that alcohol blended fuels (called gasohol or using ethanol or methanol) can attract moisture which leads to separation and

formation of acids during storage. Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage. To avoid engine problems, the fuel system should be emptied before storage for 30 days or longer. Drain the gas tank, start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty. Use fresh fuel next season. See STORAGE instructions for additional information.

Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank or permanent damage may occur. See the STORAGE section for additional information.

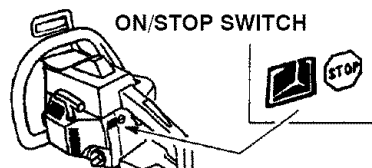
CHAIN BRAKE

Ensure chain brake is disengaged by pulling the front hand guard back toward the front handle as far as possible. The chain brake must be disengaged before cutting with the saw.

⚠ WARNING: The chain must not move when the engine runs at idle speed. If the chain moves at idle speed refer to CARBURETOR ADJUSTMENT within this manual. Avoid contact with the muffler. A hot muffler can cause serious burns.

STOPPING YOUR ENGINE

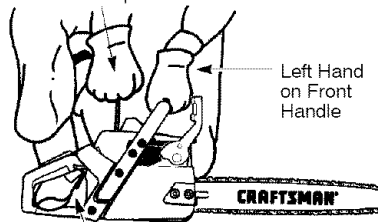
- Move ON/STOP switch to the STOP position.



STARTING POSITION

- To start the engine, hold the saw firmly on the ground as illustrated. Make sure the chain is free to turn without contacting any object.

Starter Rope Handle



Left Hand on Front Handle

Right Foot Through Rear Handle

Important points to remember

When pulling the starter rope, do not use the full extent of the rope as this can cause the rope to break. Do not let starter rope snap back. Hold the handle and let the rope rewind slowly.

For cold weather starting, start the unit at FULL CHOKE; allow the engine to warm up before squeezing the throttle trigger.

NOTE: DO NOT cut material with the choke/fast idle lever at the FULL CHOKE position.

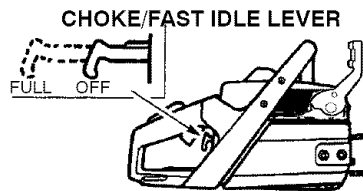
STARTING A COLD ENGINE (or a warm engine after running out of fuel)

NOTE: In the following steps, when the choke/fast idle lever is pulled out to the full extent, the correct throttle setting for starting is set automatically.

1. Move ON/STOP switch to ON position.
2. Pull choke/fast idle lever out to the full extent.
3. Pull the starter rope quickly with your right hand a maximum of 10 times.

NOTE: The engine may sound as if it is trying to start before the 10th pull; if so, proceed to the next step.

4. Push the choke/fast idle lever in completely (to the OFF CHOKE position).
5. Pull the starter rope quickly with your right hand until the engine starts.
6. Allow the engine to run for approximately 5 seconds. Then, squeeze and release throttle trigger to allow engine to return to idle speed.



STARTING A WARM ENGINE

1. Move ON/STOP switch to ON position.
2. Pull the choke/fast idle lever out to the full extent, then push the lever back in completely (to the OFF CHOKE position). This will set the fast idle lock to the start position.

3. Pull the starter rope quickly with your right hand until the engine starts.
4. Squeeze and release throttle trigger to allow engine to return to idle speed.

DIFFICULT STARTING (or starting a flooded engine)

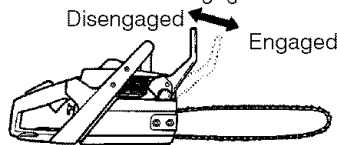
The engine may be flooded if it has not started after 10 pulls.

Flooded engines can be cleared of excess fuel by following the warm engine starting procedure listed above. Insure the ON/STOP switch is in the ON position. Starting could require many pulls depending on how badly the unit is flooded. If engine still fails to start, refer to the TROUBLESHOOTING TABLE or call 1-800-235-5878.

CHAIN BRAKE

⚠ WARNING: If the brake band is worn too thin it may break when the chain brake is triggered. With a broken brake band, the chain brake will not stop the chain. The chain brake must be replaced if any part is worn to less than 1/32" thick. Repairs on a chain brake should be made by your Sears Service Centre. Take your unit to the place of purchase or to the nearest Sears Service Centre.

- This saw is equipped with a chain brake. The brake is designed to stop the chain if kickback occurs.
- The inertia-activated chain brake is activated if the front hand guard is pushed forward, either manually (by hand) or automatically (by sudden movement).
- If the brake is already activated, it is disengaged by pulling the front hand guard back toward the front handle as far as possible.
- When cutting with the saw, the chain brake must be disengaged.



Braking function control

CAUTION: The chain brake must be checked several times daily. The engine must be running when performing this procedure. This is the only instance when the saw should be placed on the ground with the engine running.

Place the saw on firm ground. Hold the handles with both hands and apply full throttle. Activate the chain brake by turn-

ing your left wrist against the hand guard without releasing your grip around the front handle. The chain should stop immediately.

Inertia activating function control

⚠ WARNING: When performing the following procedure, the engine must be turned off.

Hold the chain saw approximately 14" (35 cm) above a stump or other wooden surface. Release your grip on the front handle and use the weight of the saw to let the tip of the guide bar fall forward and contact the stump. When the tip of the bar hits the stump, the brake should activate.

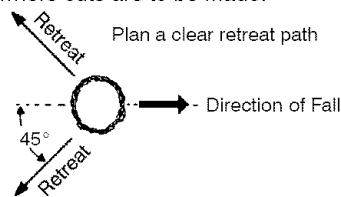
OPERATING TIPS

- Check chain tension before first use and after 1 minute of operation. See CHAIN TENSION in the MAINTENANCE section.
- Cut wood only. Do not cut metal, plastics, masonry, non-wood building materials, etc.
- Stop the saw if the chain strikes a foreign object. Inspect the saw and repair parts as necessary.
- Keep the chain out of dirt and sand. Even a small amount of dirt will quickly dull a chain and increase the possibility of kickback.
- Practice cutting a few small logs using the following steps. This will help you get the "feel" of using your saw before you begin a major sawing operation.
 - Squeeze the throttle trigger and allow the engine to reach full speed before cutting.
 - Begin cutting with the saw frame against the log.
 - Keep the engine at full speed the entire time you are cutting.
 - Allow the chain to cut for you. Exert only light downward pressure.
 - Release the throttle trigger as soon as the cut is completed, allowing the engine to idle. If you run the saw at full throttle without a cutting load, unnecessary wear can occur.
 - To avoid losing control when cut is complete, do not put pressure on saw at end of cut.
- Stop engine before setting saw down.

TREE FELLING TECHNIQUES

⚠ WARNING: Check for broken or dead branches which can fall while cutting causing serious injury. Do not cut near buildings or electrical wires if you do not know the direction of tree fall, nor cut at night since you will not be able to see well, nor during bad weather such as rain, snow, or strong winds, etc.

- Carefully plan your sawing operation in advance.
- Clear the work area. You need a clear area all around the tree so you can have secure footing.
- The chain saw operator should keep on the uphill side of the terrain as the tree is likely to roll or slide downhill after it is felled.
- Study the natural conditions that can cause the tree to fall in a particular direction. These conditions include:
 - The wind direction and speed.
 - The lean of the tree. The lean of a tree might not be apparent due to uneven or sloping terrain. Use a plumb or level to determine the direction of tree lean.
 - Weight and branches on one side.
 - Surrounding trees and obstacles.
- Look for decay and rot. If the trunk is rotted, it can snap and fall toward the operator.
- Make sure there is enough room for the tree to fall. Maintain a distance of 2-1/2 tree lengths from the nearest person or other objects. Engine noise can drown out a warning call.
- Remove dirt, stones, loose bark, nails, staples, and wire from the tree where cuts are to be made.



FELLING LARGE TREES

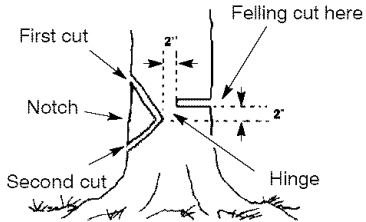
(6 inches in diameter or larger)

The notch method is used to fell large trees. A notch is cut on the side of the tree in the desired direction of fall. After a felling cut is made on the opposite side of tree, the tree will tend to fall in the direction of the notch.

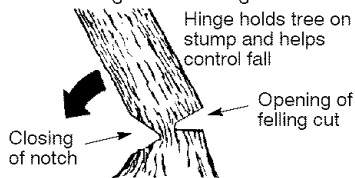
NOTE: If tree has large buttress roots, remove them before making the notch. If using saw to remove buttress roots, keep saw chain from contacting ground to prevent dulling of the chain.

NOTCH CUT AND FELLING TREE

- Make notch cut by cutting the top of the notch first. Cut through 1/3 of the diameter of the tree. Next complete the notch by cutting the bottom. See illustration. Once the notch is cut, remove the wedge of wood from tree.



- After removing the wood, make the felling cut on the opposite side of the notch. This is done by making a cut about two inches higher than the centre of the notch. This will leave enough uncut wood between the felling cut and the notch to form a hinge. This hinge will help prevent the tree from falling in the wrong direction.



NOTE: Before felling cut is complete, use wedges to open the cut when necessary to control the direction of fall. To avoid kickback and chain damage, use wood or plastic wedges, but never steel or iron wedges.

- Be alert to signs that the tree is ready to fall: cracking sounds, widening of the felling cut, or movement in the upper branches.
- As tree starts to fall, stop saw, put it down, and get away quickly on your planned retreat path.
- DO NOT use your saw to cut down a partially fallen tree. Be extremely cautious with partially fallen trees that may be poorly supported. When a tree doesn't fall completely, set the saw aside and pull down the tree with a cable winch, block and tackle, or tractor.

CUTTING A FALLEN TREE (BUCKING)

Bucking is the term used for cutting a fallen tree to the desired log size.

⚠ WARNING: Do not stand on the log being cut. Any portion can roll causing loss of footing and control. Do not stand downhill of the log being cut.

IMPORTANT POINTS

- Cut only one log at a time.
- Cut shattered wood very carefully; sharp pieces of wood could be flung toward operator.
- Use a sawhorse to cut small logs. Never allow another person to hold the log while cutting and never hold the log with your leg or foot.
- Do not cut in an area where logs, limbs, and roots are tangled. Drag logs into a clear area before cutting them.

BUCKING TECHNIQUES

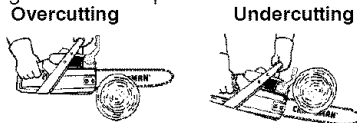
⚠ WARNING: If saw becomes pinched or hung in a log, don't try to force it out. You can lose control of the saw resulting in injury and/or damage to the saw. Stop the saw, drive a wedge of plastic or wood into the cut until the saw can be removed easily. Restart saw and carefully reenter the cut. Do not use a metal wedge. Do not attempt to restart your saw when it is pinched or hung in a log.

Use a wedge to remove pinched saw



Turn saw **OFF** and use a plastic or wooden wedge to force cut open.

Overcutting begins on the top side of the log with the bottom of the saw against the log. When overcutting use light downward pressure.

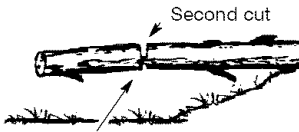
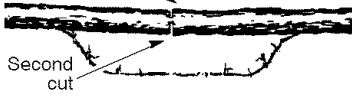


Undercutting involves cutting on the underside of the log with top of saw against the log. When undercutting use light upward pressure. Hold saw firmly and maintain control. The saw will tend to push back toward you.

⚠ WARNING: Never turn saw upside down to undercut. The saw cannot be controlled in this position.

Always make your first cut on the compression side of the log. The compression side of the log is where the pressure of the log's weight is concentrated.

First cut on compression side of log



First cut on compression side of log

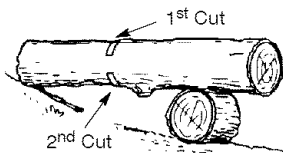
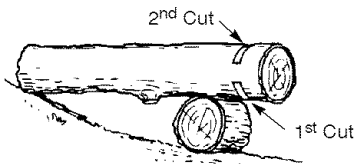
BUCKING WITHOUT A SUPPORT

- Overcut through 1/3 of the diameter of the log.
- Roll the log over and finish with a second overcut.
- Watch for logs with a compression side. See illustration for cutting logs with a compression side.

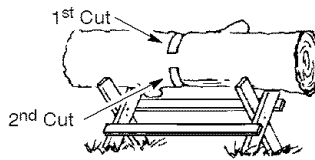
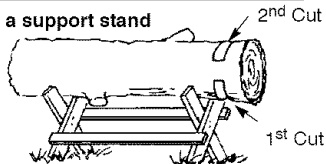
BUCKING USING A LOG OR SUPPORT STAND

- Remember your first cut is always on the compression side of the log. (Refer to the illustration below for your first and second cut).
- Your first cut should extend 1/3 of the diameter of the log.
- Finish with your second cut.

Using a log for support



Using a support stand



LIMBING AND PRUNING

⚠ WARNING: Be alert for and guard against kickback. Do not allow the moving chain to contact any other branches or objects at the nose of the guide bar when limbing or pruning. Allowing such contact can result in serious injury.

⚠ WARNING: Never climb into a tree to limb or prune. Do not stand on ladders, platforms, a log, or in any position which can cause you to lose your balance or control of the saw.

IMPORTANT POINTS

- Watch out for springpoles. Springpoles are small size limbs which can whip toward you, or pull you off balance. Use extreme caution when cutting small size limbs.
- Be alert for springback. Watch out for branches that are bent or under pressure. Avoid being struck by the branch or the saw when the tension in the wood fibers is released.
- Frequently clear branches out of the way to avoid tripping over them.

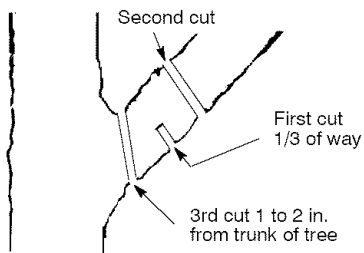
LIMBING

- Limb a tree only after it is cut down.
- Leave the larger limbs underneath the felled tree to support the tree as you work.
- Start at the base of the felled tree and work toward the top, cutting branches and limbs. Remove small limbs with one cut.
- Keep the tree between you and the chain.
- Remove larger, supporting branches with the cutting techniques described in BUCKING WITHOUT A SUPPORT.
- Always use an overcut to cut small and freely hanging limbs. Undercutting could cause limbs to fall and pinch the saw.

PRUNING

⚠ WARNING: Limit pruning to limbs shoulder height or below. Do not cut if branches are higher than your shoulder. Get a professional to do the job.

- Make your first cut 1/3 of the way through the bottom of the limb. This cut will make the limb sag so that it falls easily on the second cut.
- Next make a second cut an overcut **all the way through the limb.**
- Finish the pruning operation by using an overcut so that the stump of the limb protrudes 1 to 2 inches from the trunk of the tree.



MAINTENANCE

CUSTOMER RESPONSIBILITIES

⚠ WARNING: Disconnect the spark plug before performing maintenance except for carburetor adjustments.

| Fill in dates as you complete regular service | Before Use | After Use | Every 5 hrs. | Every 25 hrs. | Yearly | Service Dates |
|--|------------|-----------|--------------|---------------|--------|---------------|
| Check for damaged/worn parts | ✓ | | | | | |
| Check for loose fasteners/parts | ✓ | | | | | |
| Check chain tension | ✓ | | | | | |
| Check chain sharpness | ✓ | | | | | |
| Check guide bar | ✓ | | | | | |
| Check fuel mixture level | ✓ | | | | | |
| Check guide bar and chain oil | ✓ | | | | | |
| Inspect and clean unit & decals | | ✓ | | | | |
| Check chain brake | | | ✓ | | | |
| Clean guide bar groove | | | ✓ | | | |
| Clean air filter | | | ✓ | | | |
| Clean/inspect muffler and spark arresting screen | | | | ✓ | | |
| Replace spark plug and fuel filter | | | | | ✓ | |

GENERAL RECOMMENDATIONS

The warranty on this unit does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, the operator must maintain unit as instructed in this manual. Various adjustments will need to be made periodically to properly maintain your unit.

- Once a year, replace the spark plug, air filter element, and check guide bar and chain for wear. A new spark plug and air filter element assures proper air-fuel mixture and helps your engine run better and last longer.

CHECK FOR DAMAGED OR WORN PARTS

Contact Sears Service Centre for replacement of damaged or worn parts.

NOTE: It is normal for a small amount of oil to appear under the saw after engine stops. Do not confuse this with a leaking oil tank.

- ON/STOP Switch - Ensure ON/STOP switch functions properly by moving the switch to the STOP position. Make sure engine stops; then restart engine and continue.
- Fuel Tank - Do not use saw if fuel tank shows signs of damage or leaks.
- Oil Tank - Do not use saw if oil tank shows signs of damage or leaks.

CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS

- Chain Brake Nuts
- Chain
- Muffler
- Cylinder Shield
- Air Filter
- Handle Screws
- Vibration Mounts
- Starter Housing
- Front Hand Guard

CHECK CHAIN TENSION

- If the chain is too loose it can come off bar and possible cause injury. DO NOT operate the saw if the chain is loose. To set your chain to the proper tension, refer to CHAIN TENSION in the ASSEMBLY section.

CHECK CHAIN SHARPNESS

A sharp chain makes wood chips. A dull chain makes a sawdust powder and cuts slowly. See CHAIN SHARPENING in the SERVICE AND ADJUSTMENTS section.

CHECK GUIDE BAR

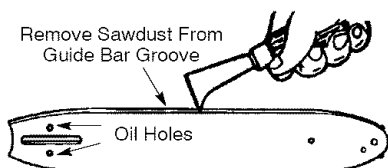
Conditions which require guide bar maintenance:

- Saw cuts to one side or at an angle.
 - Saw has to be forced through the cut.
 - Inadequate supply of oil to bar/chain.
- Check the condition of guide bar each time chain is sharpened. A worn guide bar will damage the chain and make cutting difficult.

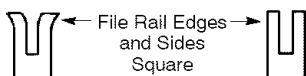
After each use, ensure ON/STOP switch is in the STOP position, then clean all sawdust from the guide bar and sprocket hole.

To maintain guide bar:

- Move ON/STOP switch to STOP.
- Loosen and remove chain brake nuts and chain brake. Remove bar and chain from saw.
- Clean the oil holes and bar groove after each 5 hours of operation.



- Burring of guide bar rails is a normal process of rail wear. Remove these burrs with a flat file.
- When rail top is uneven, use a flat file to restore square edges and sides.



Worn Groove

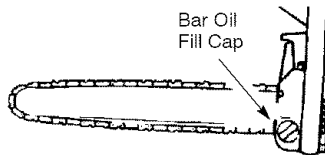
Correct Groove

Replace guide bar when the groove is worn, the guide bar is bent or cracked, or when excess heating or burring of the rails occurs. If replacement is necessary, use only the guide bar specified for your saw in the repair parts list or on the decal located on the chain saw.

CHECK FUEL MIXTURE LEVEL

- See FUELING ENGINE under the OPERATION section.

LUBRICATION



- See GUIDE BAR AND CHAIN OIL under the OPERATION section.

INSPECT AND CLEAN UNIT AND DECALS

- After each use, inspect complete unit for loose or damaged parts. Clean the unit and decals using a damp cloth with a mild detergent.
- Wipe off unit with a clean dry cloth.

CHECK CHAIN BRAKE

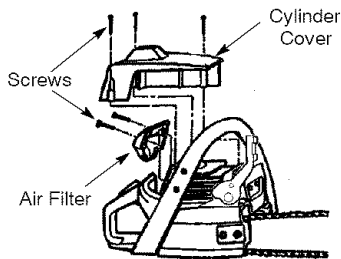
- See CHAIN BRAKE in the OPERATION section.

CLEAN AIR FILTER

A dirty air filter decreases the life and performance of the engine and increases fuel consumption and harmful emissions. Always clean your air filter after 15 tanks of fuel or 5 hours of operation, whichever comes first. Clean more frequently in dusty conditions. A used air filter can never be completely cleaned. It is advisable to replace your air filter with a new one after every 50 hours of operation, or annually, whichever comes first. To clean filter:

1. Loosen and remove 3 screws from cylinder cover.
2. Remove cylinder cover.
3. Loosen and remove 2 screws from air filter.
4. Remove air filter.
5. Clean the air filter using hot soapy water. Rinse with clean cool water. Air dry completely before reinstalling.
6. Reinstall air filter and 2 screws. Tighten screws securely.

7. Reinstall cylinder cover and 3 screws. Tighten screws securely.

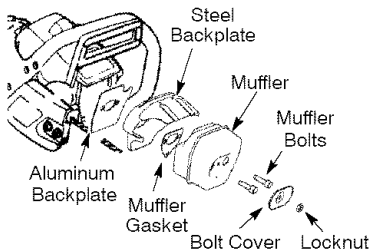


INSPECT MUFFLER AND SPARK ARRESTING SCREEN

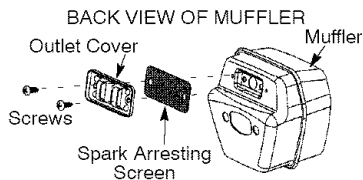
As the unit is used, carbon deposits build up on the muffler and spark arresting screen, and must be removed to avoid creating a fire hazard or affecting engine performance. Replace the spark arresting screen if breaks occur.

CLEANING THE SPARK ARRESTING SCREEN

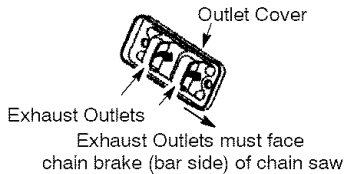
Clean every 25 hours of operation or annually, whichever comes first.



1. Loosen and remove the 3 cylinder cover screws. Remove the cylinder cover.
2. Pull off the spark plug boot.
3. Loosen and remove the locknut from the bolt cover. Remove the bolt cover.
4. Loosen and remove the 2 muffler bolts. Remove the muffler, muffler gasket and backplates. Notice the orientation of these parts for re-assembly.
5. Locate the 2 outlet cover screws on the muffler. Loosen and remove both screws. Remove the outlet cover and spark arresting screen.



6. Clean the spark arresting screen with a wire brush. Replace screen if any wires are broken or screen is blocked after cleaning.
7. Reinstall spark arresting screen.
8. Reinstall outlet cover and 2 screws. Ensure outlet cover and **both** screws are reinstalled correctly to prevent damage to the saw (see illustrations). The exhaust outlets must face the chain brake (bar side) of the saw.

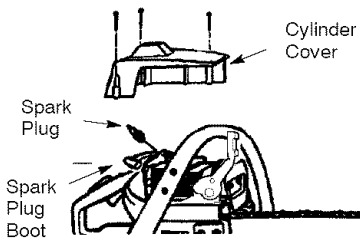


9. Inspect the muffler gasket and replace if damaged.
10. Reinstall backplates, muffler gasket and muffler using muffler bolts. Tighten until secure.
11. Reinstall bolt cover and locknut.
12. Reinstall the spark plug boot.
13. Reinstall the cylinder cover and 3 screws.

REPLACE SPARK PLUG

The spark plug should be replaced each year to ensure the engine starts easier and runs better. Ignition timing is fixed and nonadjustable.

1. Loosen 3 screws on cylinder cover.
2. Remove the cylinder cover.
3. Pull off the spark plug boot.
4. Remove spark plug from cylinder and discard.
5. Replace with Champion CJ7Y spark plug and tighten with a 3/4 inch socket wrench (10-12 ft-lbs). Spark plug gap should be 0.025 inches.
6. Reinstall the spark plug boot.
7. Reinstall the cylinder cover and 3 screws. Tighten screws securely.



REPLACE FUEL FILTER

To replace the fuel filter, drain your unit by running it dry of fuel. Remove fuel cap and its connected retainer from tank. Pull filter from tank and remove from line. Replace and reassemble.

SERVICE AND ADJUSTMENTS

WARNING: Disconnect the spark plug before performing maintenance, service, or adjustments except for carburetor adjustments.

CHAIN SHARPENING

Chain sharpening requires special tools. You can purchase sharpening tools at Sears or go to a professional chain sharpener.

CHAIN REPLACEMENT

WARNING: Wear protective gloves when handling chain. The chain is sharp and can cut you even when it is not moving.

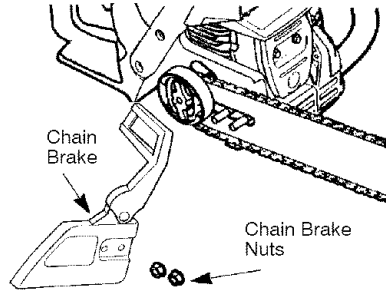
It is normal for a new chain to stretch during the first 15 minutes of operation. You should recheck your chain tension frequently and adjust the chain tension as required. See CHAIN TENSION section.

Replace the old chain when it becomes worn or damaged. Use only the Low-Kickback replacement chain specified in the repair parts list. The correct replacement bar and chain is also specified on a decal located on the chain saw.

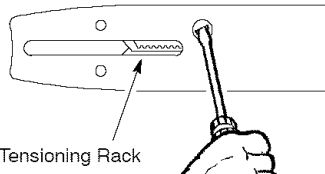
See your Sears Service Centre to replace and sharpen individual cutters on your chain.

TO REPLACE CHAIN:

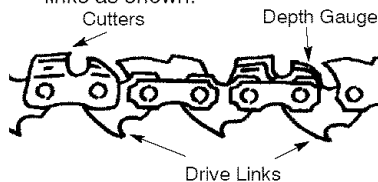
1. Move ON/STOP switch to the STOP position.
2. Remove chain brake nuts.
3. Remove chain brake.



4. Turn adjusting screw on bar counterclockwise to move the tensioning rack as far as it will go toward the front of the bar.



5. Slide guide bar behind clutch drum until guide bar stops against clutch drum sprocket.
6. Remove the old chain.
7. Carefully remove new chain from package. Hold chain with the drive links as shown.



8. Place chain over and behind clutch, fitting the drive links into the clutch drum sprocket.
9. Fit bottom of drive links between the teeth in the sprocket in the nose of the guide bar.
10. Fit chain drive links into bar groove.

11. Pull guide bar forward until chain is snug in the guide bar groove. Ensure all drive links are in the bar groove.
12. Install the chain brake.
13. Install chain brake nuts; finger tighten only. Do not tighten any further at this point. Proceed to CHAIN ADJUSTMENT.

CHAIN ADJUSTMENT

See CHAIN TENSION in ASSEMBLY section.

CARBURETOR ADJUSTMENT

⚠ WARNING: The chain will be moving during most of this procedure. Wear your protective equipment and observe all safety precautions. The chain must not move at idle speed. The carburetor has been carefully set at the factory. Adjustments may be necessary if you notice any of the fol-

lowing conditions:

- Chain moves at idle. See IDLE SPEED-T adjusting procedure.
- Saw will not idle. See IDLE SPEED-T adjusting procedure.

Idle Speed-T

Allow engine to idle. If the chain moves, idle is too fast. If the engine stalls, idle is too slow. Adjust speed until engine runs without chain movement (idle too fast) or stalling (idle too slow).

- Turn idle screw (T) clockwise to increase engine speed.
- Turn idle screw (T) counterclockwise to decrease engine speed.

If you require further assistance or are unsure about performing this procedure, contact your Sears Service Center or call our customer assistance help line at 1-800-235-5878.

STORAGE

⚠ WARNING: Perform the following steps after each use:

- Allow the engine to cool, and secure the unit before storing or transporting.
- Store chain saw and fuel in a well ventilated area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store chain saw with all guards in place and position chain saw so that any sharp object cannot accidentally cause injury.
- Store chain saw well out of the reach of children.

SEASONAL STORAGE

Prepare your unit for storage at the end of the season or if it will not be used for 30 days or more.

If your chain saw is to be stored for a period of time:

- Clean saw thoroughly before storage.
- Store in a clean dry area.
- Lightly oil external metal surfaces and guide bar.
- Oil the chain and wrap it in heavy paper or cloth.

FUEL SYSTEM

Under FUELING ENGINE in the OPERATION section of this manual, see message labeled **IMPORTANT** regarding the use of gasohol in your chain saw.

Fuel stabilizer is an acceptable alternative in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage. Add stabilizer to the gasoline in the fuel tank or fuel storage container. Follow the mix instructions found on stabilizer containers. Run engine at least 5 minutes after adding stabilizer.

Craftsman 40:1, 2-cycle engine oil (air cooled) is especially blended with fuel stabilizer. If you do not use this Sears oil, you can add a fuel stabilizer to your fuel tank.

ENGINE

- Remove spark plug and pour 1 teaspoon of 40:1, 2-cycle engine oil (air cooled) through the spark plug opening. Slowly pull the starter rope 8 to 10 times to distribute oil.
- Replace spark plug with new one of recommended type and heat range.
- Clean air filter.
- Check entire unit for loose screws, nuts, and bolts. Replace any damaged, broken, or worn parts.
- At the beginning of the next season, use only fresh fuel having the proper gasoline to oil ratio.

OTHER

- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace your gasoline can if it starts to rust.

TROUBLESHOOTING TABLE

⚠ WARNING: Always stop unit and disconnect spark plug before performing all of the recommended remedies below except remedies that require operation of the unit.

| TROUBLE | CAUSE | REMEDY |
|--|--|--|
| Engine will not start or will run only a few seconds after starting. | <ol style="list-style-type: none"> ON/STOP switch in STOP position. Engine flooded. Fuel tank empty. Spark plug not firing. Fuel not reaching carburetor. Carburetor requires adjustment. None of the above. | <ol style="list-style-type: none"> Move ON/STOP switch to ON. See "Difficult Starting" in the Operation Section. Fill tank with correct fuel mixture. Install new spark plug. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace. Contact Sears Service (see back cover). Contact Sears Service (see back cover). |
| Engine will not idle properly. | <ol style="list-style-type: none"> Idle speed set too high or too low. Low Speed Mixture requires adjustment. Crankshaft seals worn. Compression low. None of the above. | <ol style="list-style-type: none"> See "Carburetor Adjustment" in the Service and Adjustments Section. Contact Sears Service (see back cover). Contact Sears Service (see back cover). Contact Sears Service (see back cover). Contact Sears Service (see back cover). |
| Engine will not accelerate, lacks power, or dies under a load. | <ol style="list-style-type: none"> Air filter dirty. Spark plug fouled. Carburetor requires adjustment. Exhaust ports or muffler outlets plugged. Compression low. Chain brake engaged. None of the above. | <ol style="list-style-type: none"> Clean or replace air filter. Clean or replace plug and regap. Contact Sears Service (see back cover). Contact Sears Service (see back cover). Contact Sears Service (see back cover). Disengage chain brake. Contact Sears Service (see back cover). |
| Engine smokes excessively. | <ol style="list-style-type: none"> Choke partially on. Fuel mixture incorrect. Air filter dirty. High Speed Mixture requires adjustment. Crankcase leak. | <ol style="list-style-type: none"> Adjust choke. Empty fuel tank and refill with correct fuel mixture. Clean or replace air filter. Contact Sears Service (see back cover). Contact Sears Service (see back cover). |
| Engine runs hot. | <ol style="list-style-type: none"> Fuel mixture incorrect. Spark plug incorrect. High Speed Mixture set too lean. Exhaust ports or muffler outlets plugged. Carbon build-up on spark arresting screen. Starter housing dirty None of the above. | <ol style="list-style-type: none"> See "Fueling Engine" in the Operation section. Replace with correct plug. Contact Sears Service (see back cover). Contact Sears Service (see back cover). Clean spark arresting screen. Clean starter housing area. Contact Sears Service (see back cover). |

TROUBLESHOOTING TABLE - Continued

| TROUBLE | CAUSE | REMEDY |
|---|---|--|
| Oil inadequate for bar and chain lubrication. | <ol style="list-style-type: none">1. Oil tank empty.2. Oil pump or oil filter clogged.3. Guide bar oil hole blocked. | <ol style="list-style-type: none">1. Fill oil tank.2. Contact Sears Service (see back cover).3. Remove bar and clean. |
| Chain moves at idle speed. | <ol style="list-style-type: none">1. Idle speed requires adjustment.2. Clutch requires repair. | <ol style="list-style-type: none">1. See "Carburetor Adjustment" in the Service and Adjustments Section.2. Contact Sears Service (see back cover). |
| Chain does not move when engine is accelerated. | <ol style="list-style-type: none">1. Chain tension too tight.2. Carburetor requires adjustment.3. Guide bar rails pinched.4. Clutch slipping.5. Chain brake engaged. | <ol style="list-style-type: none">1. See "Check Chain Tension" in the Maintenance Section.2. Contact Sears Service (see back cover).3. Repair or replace.4. Contact Sears Service (see back cover).5. Disengage chain brake. |
| Chain clatters or cuts roughly. | <ol style="list-style-type: none">1. Chain tension incorrect.2. Cutters damaged.3. Chain worn.4. Cutters dull, improperly sharpened, or depth gauges too high.5. Sprocket worn.6. Chain installed backwards. | <ol style="list-style-type: none">1. See "Check Chain Tension" in the Maintenance Section.2. Contact Sears Service (see back cover).3. Resharpener or replace chain.4. See "Chain Sharpening" in the Service and Adjustments Section.5. Contact Sears Service (see back cover).6. Install chain in right direction. |
| Chain stops within the cut. | <ol style="list-style-type: none">1. Chain cutter tops not filed flat.2. Guide bar burred or bent; rails uneven.3. Clutch slipping. | <ol style="list-style-type: none">1. See "Chain Sharpening" in the Service and Adjustments Section.2. Repair or replace guide bar.3. Contact Sears Service (see back cover). |
| Chain cuts at an angle. | <ol style="list-style-type: none">1. Cutters damaged on one side.2. Chain dull on one side.3. Guide bar bent or worn. | <ol style="list-style-type: none">1. See "Chain Sharpening" in the Service and Adjustments Section.2. See "Chain Sharpening" in the Service and Adjustments Section.3. Replace guide bar. |

If situations occur which are not covered in this manual, use care and good judgement. If you need assistance, contact Sears Service or the CUSTOMER ASSISTANCE HELPLINE at 1-800-235-5878.

U.S. EPA / ENVIRONMENT CANADA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS: The U. S. Environmental Protection Agency/Environment Canada and Sears Canada, Inc., are pleased to explain the emissions control system warranty on your year 2005 and later small off-road engine. Sears Canada must warrant the emission control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance of your small off-road engine. Your emission control system includes parts such as the carburetor and the ignition system. Where a warrantable condition exists, Sears Canada will repair your small off-road engine at no cost to you. Expenses covered under warranty include diagnosis, parts and labor.

MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE: If any emissions related part on your engine (as listed under Emissions Control Warranty Parts List) is defective or a defect in the materials or workmanship of the engine causes the failure of such an emission related part, the part will be repaired or replaced by Sears Canada. **OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:** As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your instruction manual. Sears Canada recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine, but Sears Canada cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. As the small off-road engine owner, you should be aware that Sears Canada may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part of it has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, unapproved modifications, or the use of parts not made or approved by the original equipment manufacturer. You are responsible for presenting your small off-road engine to a Sears Canada authorized repair centre as soon as a problem exists. Warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and

responsibilities, you should contact your nearest authorized service centre or call Sears Canada at 1-800-665-4455.

WARRANTY COMMENCEMENT

DATE: The warranty period begins on the date the small off-road engine is purchased. **LENGTH OF COVERAGE:** This warranty shall be for a period of two years from the initial date of purchase.

WHAT IS COVERED: REPAIR OR REPLACEMENT OF PARTS. Repair or replacement of any warranted part will be performed at no charge to the owner at an approved Sears Canada servicing centre. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service centre or call Sears Canada at 1-800-665-4455.

WARRANTY PERIOD: Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted for 2 years. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part. **DIAGNOSIS:**

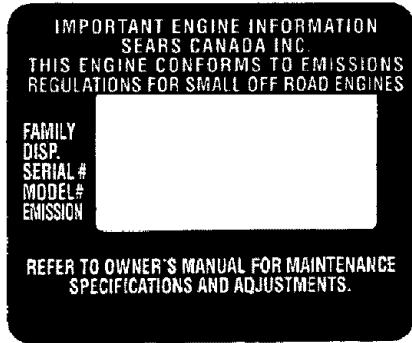
The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective if the diagnostic work is performed at an approved Sears Canada servicing centre. **CONSEQUENTIAL DAMAGES:** Sears Canada may be liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty. **WHAT IS NOT COVERED:** All failures caused by abuse, neglect, or improper maintenance are not covered. **ADD-ON OR MODIFIED PARTS:** The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. Sears Canada is not liable to cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts. **HOW TO FILE A CLAIM:** If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service centre or call Sears Canada at 1-800-665-4455.

WHERE TO GET WARRANTY SERVICE: Warranty services or repairs shall

be provided at all Sears Canada service centres. Call 1-800-665-4455. **MAINTENANCE, REPLACEMENT AND REPAIR OF EMISSION RELATED PARTS:** Any Sears Canada approved replacement part used in the performance of any warranty maintenance or repair on emission related parts will be provided without charge to the owner if

the part is under warranty. **EMISSION CONTROL WARRANTY PARTS LIST:** Carburetor, Ignition System: Spark Plug (covered up to maintenance schedule), Ignition Module. **MAINTENANCE STATEMENT:** The owner is responsible for the performance of all required maintenance as defined in the instruction manual.

The information on the product label indicates which standard your engine is certified.
Example: (Year) EPA Phase 1 or Phase 2 and/or CALIFORNIA.



This engine is certified to be emissions compliant for the following use:

- Moderate (50 hours)
- Intermediate (125 hours)
- Extended (300 hours)

TABLE DES MATIÈRES

| | | | |
|-----------------------------|----|-------------------------------|--------------|
| Garantie Limitée | 26 | Réparations et réglages | 44 |
| Identification des symboles | 26 | Rangement | 46 |
| Règles de sécurité | 27 | Tableau de dépannage | 47 |
| Montage | 32 | Garantie de lutte an missions | 49 |
| Fonctionnement | 34 | Commandes de pièces | Page arrière |
| Entretien | 41 | | |

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE LIMITÉE D'UN (1) AN SUR LES TRONÇONNEUSE À ESSENCE CRAFTSMAN

Pendant un (1) an à compter de la date d'achat, Sears Canada, Inc., s'engage à réparer ou remplacer sans frais, à son choix, toute pièce jugée défectueuse en raison d'un vice de matériau ou de fabrication.

UTILISATION À DES FINS COMMERCIALES OU DE LOCATION :

La garantie est annulée si cette tronçonneuse à essence est utilisée à des fins commerciales ou de location.

Cette garantie NE COUVRE PAS :

1. Les articles sujets à l'usure normale tels que la chaîne, le barre-guide, le câble de démarrage, les bougies, ainsi le filtre.
2. Le réglages effectués avant la livraison, l'installation du barre-guide et de la chaîne.
3. Les dommages causés par la négligence du client qui a fait fonctionner la tronçonneuse sans utiliser le mélange essence-huile approprié ou le fonctionnement de la tronçonneuse sans lubrification.

Pour se prévaloir de la garantie, il suffit de retourner la tronçonneuse à essence défectueuse au Centre de Service Sears le plus proche au Canada. Cette garantie n'est valide que si le produit est utilisé au Canada.

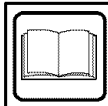
La présente garantie s'ajoute à toute garantie légale existante. Elle n'exclut pas ou ne limite pas les droits légaux que vous pourriez avoir mais elle doit respecter la loi provinciale applicable. En outre, certaines provinces NE permettent PAS de limiter la durée d'une garantie implicite de sorte que les limites mentionnées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à votre cas.

Sears Canada, Inc., Toronto, Ontario M5B 2B8

IDENTIFICATION DES SYMBOLES



AVERTISSEMENT: Cette tronçonneuse peut être dangereuse! L'emploi négligeant ou impropre peut causer des blessures graves ou mêmes fatales.



Lisez et comprenez le manuel d'instructions avant d'utiliser la tronçonneuse.



Portez toujours la protection de l'ouïe appropriée, la protection des yeux et la protection de tête.



La valeur mesurée de recul, sans frein de chaîne, pour la combinaison de barre et de chaîne sur l'étiquette.



Employez toujours l'appareil à deux mains.



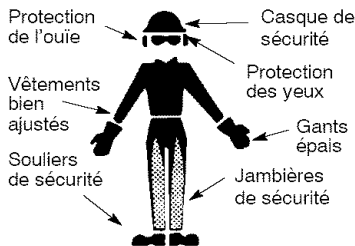
AVERTISSEMENT! Il faudra éviter soigneusement tout contact de la pointe de la barre avec n'importe quel objet; ce contact peut faire que la barre saute soudainement vers le haut et vers l'arrière, ce que pourrait entraîner des blessures graves.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : Débranchez toujours le fil de la bougie avant de commencer à faire des réparations (sauf pour les réglages du carburateur). Puisque les tronçonneuses sont des machines à haute vitesse pour le coupage de bois, il faudra bien respecter les précautions spéciales de sécurité afin de réduire le risque d'accidents. L'emploi négligeant ou impropre de cet appareil pourra entraîner des blessures graves.

PRÉPAREZ-VOUS

- Réservez l'usage de votre tronçonneuse aux adultes qui comprennent et peuvent respecter les règles de sécurité, les avertissements et les instructions de fonctionnement de ce manuel.
- Équipez-vous bien. Portez toujours des bottines de sécurité à bout d'acier et semelles anti-dérapantes, des vêtements bien ajustés, des gants épais anti-dérapants, une protection des yeux telle que des lunettes à événements et verres anti-buée ou un écran pour le visage, un casque protecteur approuvé et des bouche-oreilles pour la protection de l'ouïe. Ceux qui utilisent une tronçonneuse d'une façon régulière devraient subir des examens réguliers de l'ouïe car le bruit de la tronçonneuse peut causer des problèmes.



- Attachez-vous les cheveux pour qu'ils ne dépassent pas les épaules. Enlevez les bijoux, les vêtements amples ou les vêtements qui ont des bretelles, des attaches, des pompons, etc., qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles.
- Quand la tronçonneuse fonctionne, tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne.
- Lors du démarrage et du fonctionnement de la tronçonneuse, tenez les

enfants et les curieux éloignés d'au moins 30 pieds (10 m) du lieu de travail.

- Ne touchez, ni n'utilisez pas la tronçonneuse à chaîne quand vous êtes fatigué(e), indisposé(e) ou malade, ni si vous avez pris de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Vous devez être en bonne condition physique et mentalement alerte. Si vous souffrez de toute condition qu'un travail demandant des efforts peut aggraver, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil. Portez bien attention à ce que vous faites. Faites preuve de bon sens.
- Ne commencez à couper que quand vous avez un endroit de travail bien dégagé, un bon équilibre et, tout spécialement quand vous abattez un arbre, une chemin de retraite.

UTILISEZ LA TRONÇONNEUSE RESPECTANT LES BESOINS DE SÉCURITÉ

- Ne tenez pas la tronçonneuse d'une seule main. Cela pourrait entraîner des blessures graves pour l'utilisateur, ses aides ou des passants. Une tronçonneuse à chaîne doit être tenue des deux mains.
- N'utilisez la tronçonneuse à chaîne que dans des endroits extérieurs bien aérés.
- N'utilisez pas la tronçonneuse depuis une échelle ou un arbre.
- Lors du démarrage de la tronçonneuse, assurez-vous que la chaîne ne touche à rien. N'essayez jamais de faire démarrer la tronçonneuse quand la chaîne est dans une coupe.
- Ne faites jamais pression sur la tronçonneuse, tout spécialement à la fin de la coupe. Cela pourrait vous faire perdre le contrôle de la tronçonneuse quand la coupe est finie. Laissez la tronçonneuse faire la coupe pour vous. Ne faites qu'une légère pression vers le bas.
- Arrêtez le moteur avant de déposer la tronçonneuse.
- Transportez la tronçonneuse, de la main et le moteur arrêté. Transportez-la le silencieux éloigné de votre corps, la barre-guide et la chaîne derrière vous et la barre-guide couverte de préférence d'une gaine.
- N'employez pas l'appareil qui est endommagée, incorrectement ajusté, ou pas complètement et solidement

réuni. Substituez toujours la barre, la chaîne, le protège-main, ou le frein à chaînes immédiatement s'il devient endommagé, cassé ou êtes autrement retiré.

CONSERVEZ TOUJOURS VOTRE TRONÇONNEUSE EN BON ÉTAT

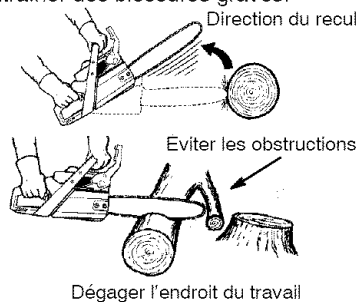
- Faites faire tout entretien autre que celui décrit dans la section ENTRETIEN de ce manuel par un Centre de Service Sears.
- Assurez-vous que la chaîne de la tronçonneuse s'arrête quand la gâchette des gaz est relâchée. Pour les réglages, voir RÉGLAGES DU CARBURATEUR.
- Conservez les poignées sèches, propres et libres d'huile et de carburant.
- Conservez les capuchons et raccords bien serrés.
- L'utilisation de pièces de rechange non conformes ou l'enlèvement de dispositifs de sécurité peut causer des dommages à l'appareil et des blessures à l'utilisateur ou à des tiers. N'utilisez que les accessoires et pièces de rechange de Craftsman recommandés. Ne modifiez jamais votre tronçonneuse.
- Entretenez toujours votre tronçonneuse avec soin.
- Pour assurer une meilleure performance et une plus grande sécurité, assurez-vous que vos appareils sont bien aiguisés et propres.
- Respectez les instructions de lubrification et de remplacement des accessoires.
- Inspectez la tronçonneuse pour voir s'il y a des pièces endommagées afin de décider si elles fonctionneront bien et rempliront leurs fonctions. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles pour voir si elles se bloquent ou sont brisées, leur assemblage et toute autre chose qui peut affecter leur fonctionnement. Toute protecteur ou autre pièce endommagée doit être réparée comme il faut ou remplacée par un Centre de Service Sears, à moins d'indication contraire dans le manuel.
- Quand elle n'est pas utilisée, la tronçonneuse doit être rangée dans un endroit sec et surélevé, ou sous clé, hors de portée des enfants.
- Pour ranger la tronçonneuse, mettez-la dans une gaine pour la barre ou un casier de transport.

TRAITEZ LE CARBURANT AVEC PRUDENCE

- Ne fumez pas quand vous touchez au carburant ou utilisez la tronçonneuse.
- Éliminez toute source d'étincelles et de flammes dans les endroits où le carburant est mélangé ou versé.
- Mélangez et versez le carburant à l'extérieur et utilisez un contenant approuvé qui est identifié comme convenant au carburant. Avant de faire démarrer la tronçonneuse, essuyez tout carburant renversé.
- Avant de faire démarrer la tronçonneuse, éloignez-vous d'au moins 10 pieds (3 mètres) de l'endroit du remplissage du réservoir.
- Arrêtez le moteur et laissez la tronçonneuse se refroidir dans un endroit non-combustible, non pas sur des feuilles sèches, de la paille, du papier, etc. Enlevez lentement le capuchon du carburant et remplissez le réservoir.
- Conservez l'appareil et le carburant dans un endroit frais, sec et bien aéré où les vapeurs d'essence ne peuvent atteindre aucune étincelle ni flamme nue de chauffe-eau, de moteurs ou d'interrupteurs électriques, de fournaises, etc.

PROTÉGEZ-VOUS CONTRE LE RECUL

Respectez bien toutes les règles de sécurité pour vous aider à éviter le recul et les autres réactions qui peuvent entraîner des blessures graves.



⚠ AVERTISSEMENT : Évitez le recul qui peut entraîner des blessures graves. Le **Recul** est le mouvement vers l'arrière et/ou le haut de la barre-guide qui se produit quand la partie de la chaîne du haut du bout de la barre-guide entre en contact avec tout objet, tel qu'une autre bûche ou branche, ou quand le bois se referme et pince la chaîne de la tronçonneuse dans la

coupe. Entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois peut également avoir comme conséquence la perte de commande à tronçonneuse.

- Le **Recul de Rotation** peut se produire quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet à l'extrémité supérieure du bout de la barre-guide. Ce contact peut enfoncer la chaîne dans cet objet, ce qui l'arrête pour un instant. Le résultat est une réaction ultra-rapide qui projette la barre-guide vers le haut et l'arrière, vers l'utilisateur.
- Le **Pincement-Recul** peut se produire quand le bois se referme et pince la chaîne en mouvement dans la coupe, le long du bout de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne cause un renversement de la force de la chaîne utilisée pour couper le bois et projette la tronçonneuse dans la direction inverse de la rotation de la chaîne. La tronçonneuse directement vers l'utilisateur.
- Le **Rétraction** peut se produire quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois, le long du bas de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne tire la tronçonneuse en avant et loin de l'opérateur et pourrait facilement causer à l'opérateur une perte de contrôle de la tronçonneuse.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE RECUL

- Reconnaissez que le recul peut se produire. Si vous comprenez ce qu'il est, vous pouvez éviter l'élément de surprise qui contribue aux accidents.
- Ne laissez jamais la chaîne en mouvement entrer en contact au bout de la barre avec tout objet.
- Assurez-vous que l'aire de travail est libre d'obstructions telles que d'autres arbres, des branches, des roches, des clôtures, des souches etc. Éliminez toute obstruction que la chaîne de la tronçonneuse pourrait frapper pendant la coupe.
- Assurez-vous que la chaîne de la tronçonneuse est toujours bien aiguisée et qu'elle est proprement tensionnée. Une chaîne émoussée ou lâche peut accroître le risque de recul. Suivez les instructions du fabricant quant à l'aiguisage et à l'entretien de la chaîne. Vérifiez régulièrement la tension, mais jamais

pendant que le moteur tourne. Assurez-vous que les écrous du frein de chaîne sont bien serrés.

- Commencez et continuez à couper à pleine vitesse. Un mouvement plus lent de la chaîne accroît le risque de recul.
- Quand vous entrez à nouveau dans une coupe, faites très attention.
- N'essayez pas de faire des coupes en engageant d'abord le bout de la barre dans le bois (coupes de plongée).
- Faites attention aux rondins qui se déplacent et à tout ce qui pourrait refermer une coupe et pincer la chaîne ou tomber sur elle.
- Utilisez la barre-guide à recul réduit et la chaîne à recul bas spécifiées.

Évitez le pincement-recul :

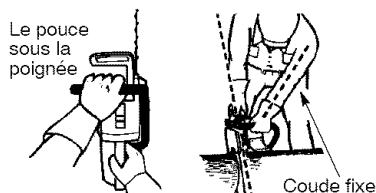
- Faites très attention aux situations ou obstructions qui peuvent causer un pincement du haut de la chaîne ou l'arrêt de cette dernière.
- Ne coupez pas plus qu'une rondin à la fois.
- Lors du tronçonnage, ne faites pas pivoter la tronçonneuse quand vous enlevez la barre de la coupe.

Évitez la rétraction :

- Quand vous commencez la coupe, assurez-vous toujours que le moteur est à pleine vitesse et que le châssis de la tronçonneuse est contre le bois.
- Utilisez des coins de plastique ou de bois, jamais en métal, pour maintenir la coupe ouverte.

CONSERVEZ LE CONTRÔLE DE LA TRONÇONNEUSE

Tenez-vous à gauche de la tronçonneuse



N'inversez jamais la position des mains

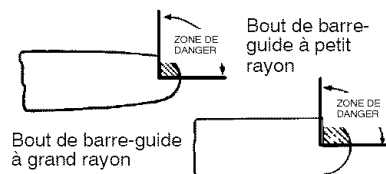
- Si vous tenez la tronçonneuse bien fermement des deux mains, cela vous aidera à en conserver le contrôle. Ne le lâchez pas. Prenez fermement la poignée arrière de la main droite (que vous soyez gaucher ou droitier). Les doigts de la main gauche doivent toujours encercler la poignée avant et le pouce gauche doit être en dessous. Bras gauche bien droit, le coude fixe.

- Quand vous faites une coupe de tronçonnage, mettez la main gauche sur la poignée avant de façon à l'aligner avec la main droite sur la poignée arrière. Placez-vous légèrement à gauche de la tronçonneuse pour éviter que votre corps soit en ligne directe avec la chaîne.
- Assurez-vous que le poids de votre corps est bien réparti sur vos deux pieds.
- N'essayez pas d'atteindre du bout des bras. Vous pourriez perdre l'équilibre et perdre le contrôle de la tronçonneuse.
- Ne coupez pas à une hauteur dépassant les épaules. Passé cette hauteur, il est difficile de garder le contrôle de la tronçonneuse.

DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE LE REcul

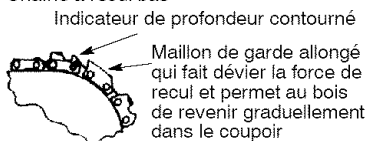
⚠ AVERTISSEMENT : Les caractéristiques suivantes sont incorporées à votre tronçonneuse pour aider à éviter le recul, mais elles ne l'élimineront pas entièrement. Ne comptez pas seulement sur ces dispositifs de sécurité. Respectez toutes les règles de sécurité afin d'éviter le recul et les autres forces qui peuvent causer des blessures graves.

- Protecteur de main avant – conçu pour éviter que la main gauche entre en contact avec la chaîne si elle glisse sur la poignée avant.
- Position des poignées avant et arrière – distance entre les poignées et alignement de celles-ci. L'écart entre les poignées et l'alignement des mains de ce modèle assurent un bon équilibre et un bon contrôle en cas de projection de la tronçonneuse vers l'utilisateur si un recul se produit.
- Barre-guide à recul réduit, dont le bout a un petit rayon pour réduire la zone dangereuse de recul du bout de la barre. Il a été prouvé que ce genre de barre-guide réduit énormément la fréquence et la gravité des reculs.



- Chaîne à recul bas dont un échantillon représentatif a satisfait aux exigences pour des tronçonneuses d'une cylindrée de moins de 3,8 pouce cubes.

Chaîne à recul bas



FREIN DE CHAÎNE ET ANGLE DE REcul CALCULÉ

- Frein de Chaîne – conçu pour arrêter la chaîne en cas du recul.

⚠ AVERTISSEMENT : NOUS N'EXPRIMONS PAS ET VOUS NE DEVEZ PAS SUPPOSER QUE LE FREIN DE CHAÎNE VOUS PROTÈGERA DANS LE CAS DE REcul. Le recul est une action rapide comme un éclair qui jette en arrière et en l'air la barre et la chaîne rotative vers l'opérateur. Le recul peut être causé en permettant le contact de l'extrémité de barre dans la zone de danger avec n'importe quel objet dur. Il peut être causé aussi en pinçant la chaîne le long du haut du barre-guide. Cette action peut pousser la barre rapidement en arrière vers l'opérateur. L'un ou l'autre de ces événements peut vous faire perdre le contrôle de la tronçonneuse, ce qui peut produire des blessures sérieuses ou même la mort. NE VOUS REPOSEZ PAS SUR N'IMPORTE QUEL DISPOSITIF INCORPORÉ DANS VOTRE TRONÇONNEUSE. VOUS DEVEZ UTILISER LA TRONÇONNEUSE CORRECTEMENT ET AVEC SOIN POUR ÉVITER LE REcul. Les barres à recul réduit et les chaînes à recul réduit bas réduisent le chance et la grandeur du recul ; ils sont donc recommandés. Votre tronçonneuse a une chaîne et une barre à faible recul en tant qu'équipement d'origine. Sur un frein à chaînes devraient être dépannés par un Centre de Service Sears. Prenez votre unité à l'endroit de l'achat si acheté d'un distributeur de service, ou au Centre de Service Sears le plus proche.

- Le contact du bout de la barre avec des objets peut parfois causer une RÉACTION ultra-rapide et faire reculer la barre-guide vers le haut et l'utilisateur.
- Le pincement de la chaîne de tronçonneuse le long du bout de la barre-guide peut repousser violemment la barre-guide vers l'utilisateur.

- L'une ou l'autre de ces réactions peut vous faire perdre le contrôle de la tronçonneuse et causer des blessures graves. Ne vous fiez pas seulement aux dispositifs de sécurité incorporés à votre tronçonneuse.

AVERTISSEMENT : L'angle de recul calculé (CKA) indiqué sur votre tronçonneuse et dans le tableau ci-dessous représente l'angle de recul qu'aura votre combinaison de barre et chaîne quand essayée conformément aux normes de la CSA (Association Canadienne de Normes). Lors de l'achat d'une barre et chaîne de rechange, on doit choisir les valeurs d'angle les plus basses qui représentent l'angle le plus sûr pour l'utilisateur (les valeurs plus élevées indiquent un plus grand angle et

TABLEAU CKA (angle de recul calculé)

| MODÈLE | BARRE | | CHAÎNE | Angle calculé sans frein de chaîne |
|-------------|-----------|----------|---------|------------------------------------|
| | Pièce | Longueur | | |
| C944.411462 | 530044822 | 20" | 71-3635 | 34° |

REMARQUE DE SÉCURITÉ : Une exposition aux vibrations lors d'une utilisation prolongée d'appareils à main peut endommager les vaisseaux sanguins ou les nerfs des doigts, mains et jointures de gens qui sont sujets à des désordres de la circulation ou des enflures anormales. Une utilisation prolongée par temps froid a été reliée à des dommages aux vaisseaux sanguins soufferts par des gens habituellement en bonne santé. Si des symptômes tels que perte de sensation, douleur, perte de force, changement de la couleur ou texture de la peau ou perte de sensation dans les doigts, les mains ou les jointures se présentent, cesser d'utiliser l'appareil et consulter un médecin. Un système anti-vibrations ne garantit pas que ces problèmes seront évités. Les personnes qui utilisent des appareils motorisés d'une façon continue et régulière doivent suivre de près leur condition physique et la condition de l'appareil.

une énergie de recul plus haute). Les angles calculés indiquent l'énergie et l'angle totaux durant le recul, quand le frein de chaîne n'est pas engagé. L'angle avec frein de chaîne indique le temps d'arrêt de la chaîne par rapport à l'angle du frein de chaîne et l'angle de recul de la tronçonneuse qui correspond. Dans tous les cas, les valeurs CKA (angle calculé) plus basses sont plus sécuritaires pour l'utilisateur. La combinaison de barre et chaîne suivante est conforme aux exigences de CSA Z62.1, et Z62.3 quand utilisée sur la tronçonneuse de ce manuel. L'utilisation de combinaisons de barre et chaîne autres que celle indiquée n'est pas recommandée et pourrait ne pas se conformer aux exigences d'angle calculé des normes.

REMARQUE SPÉCIALE: Votre tronçonneuse vient équipée d'un silencieux limiteur de température et un écran anti-étincelles afin de satisfaire les conditions des codes de Californie 4442 et 4443. Toutes les terres fiscales boisées et les états de Californie, Idaho, Maine, Minnesota, Nouvelle Jersey, Orégon et Washington exigent par loi un écran anti-étincelles dans beaucoup de moteurs de combustion interne. Si vous utilisez une tronçonneuse outil y a de telles règles, vous êtes juridiquement responsable du maintien de ces pièces. Le manque de ces conditions est une violation de la loi. Voir la section SERVICE.

NORMES: Cet appareil est homologué par Underwriter's Laboratories, Inc., comme se conformant à la:

CSA Z62.1-1995 La Sécurité et Santé de l'utilisateur de la Tronçonneuse

CSA Z62.3-1996 La Sécurité et Santé de l'utilisateur en ce qui Concerne le Recul de la Tronçonneuse

MONTAGE

CONTENU DU CARTON

Comparez le contenu du carton à la liste suivante.

Modèle C944.411462

- Tronçonneuse
- Outil pour la barre
- Crampon amortisseur
- Vis (pour montage du crampon amortisseur)
- Barre-guide
- Chaîne
- Huile pour moteur 2-temps (huile pour la barre non comprise)

Examinez les pièces pour voir si elles sont endommagées. N'utilisez pas celles qui le sont.

En cas de pièces endommagées ou manquantes ou si vous avez besoin d'aide, appelez au 1.800.235.5878.

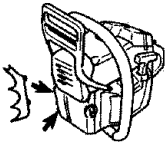
REMARQUE : Il est normal d'entendre le filtre à essence cogner dans un réservoir vide.

Votre appareil a été essayé à l'usine et le carburateur a été réglé avec précision. Vous pourriez donc sentir une odeur d'essence ou trouver une goutte d'huile/de carburant sur le silencieux quand vous déballez l'appareil.

MONTAGE DU CRAMPON AMORTISSEUR

Le crampon amortisseur peut être utilisé comme pivot lors d'une opération de taille.

1. Desserrez et enlevez les écrous de la frein de chaîne et enlevez la frein de chaîne de la tronçonneuse.
2. Fixez le crampon amortisseur avec les deux vis comme dans l'illustration.



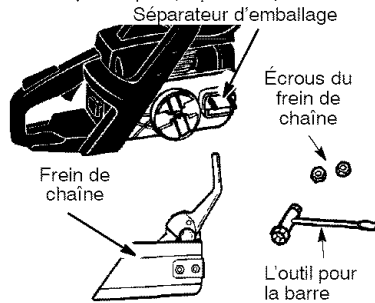
MONTAGE DU BARRE-GUIDE ET LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT : Ne mettez pas en marche le moteur sans barre-guide et la chaîne complètement installés. L'embrayage pourrait se détacher et causer des blessures graves.

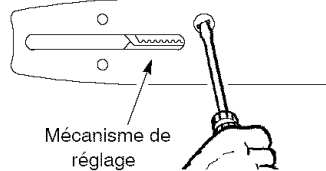
⚠ AVERTISSEMENT : Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est

aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas.

1. Desserrez et enlevez les écrous de la frein de chaîne et enlevez la frein de chaîne de la tronçonneuse.
2. Enlevez la séparateur d'emballage en plastique (si présent).



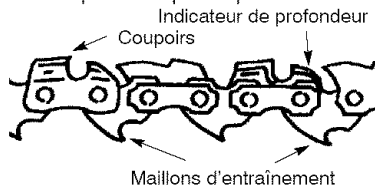
3. Tournez la vis de réglage sur la barre-guide pour amener le mécanisme de réglage aussi loin que possible vers l'avant du barre-guide.



4. Installez la barre-guide.
5. Glissez la barre-guide derrière le tambour de l'embrayage jusqu'à ce qu'elle bute contre le pignon du tambour de l'embrayage.



6. Enlevez la chaîne de son emballage avec soin et tenez la avec les coupeurs tel qu'indiqué.



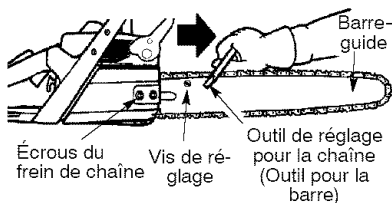
7. Passez la chaîne par dessus l'embrayage et derrière lui, adaptant les maillons d'entraînement dans le pignon de tambour de l'embrayage.

8. Introduisez le bas des maillons d'entraînement entre les dents de l'embout de la barre-guide.
9. Introduisez les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
10. Tirez la barre-guide vers l'avant jusqu'à ce que la chaîne soit bien dans la rainure de la barre-guide. Assurez-vous les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
11. Installez le frein de chaîne.
12. Installez les écrous du frein de chaîne et ne les serrez que des doigts. Serrez les écrous du frein de chaîne après que la tension de la chaîne soit bien ajustée.

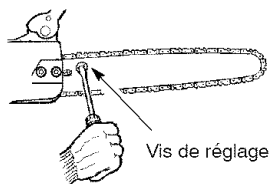
TENSION DE LA CHAÎNE

La tension de la chaîne est très importante. La chaîne s'étend avec l'usage, en particulier pendant les premières fois que la tronçonneuse est employée. Vérifiez toujours la tension de la chaîne chaque fois que vous utilisez l'appareil et chaque fois que vous le ravitaillez.

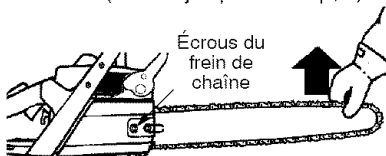
1. À l'aide du bout en tournevis de l'outil de réglage pour la chaîne (outil pour la barre), déplacez la chaîne autour de la barre-guide et assurez-vous qu'elle n'est pas entortillée. La chaîne doit tourner librement.



2. Tournez la vis de réglage dans le sens de l'horloge jusqu'à ce que la chaîne touche à peine au bas de la barre.



3. À l'aide de l'outil pour la barre, faites tourner la chaîne autour de la barre-guide pour vous assurer que tous les maillons sont dans la rainure de la barre.
4. Soulevez le bout de la barre-guide pour voir si la chaîne pend. Relâchez le bout de la barre-guide et tournez ensuite le vis de réglage. Répétez jusqu'à ce que la chaîne ne pende plus.
5. Alors que vous levez le bout de la barre-guide, resserrez les écrous du frein de chaîne avec l'outil pour la barre. (Torsion jusqu'à 10-15 pi/lb).



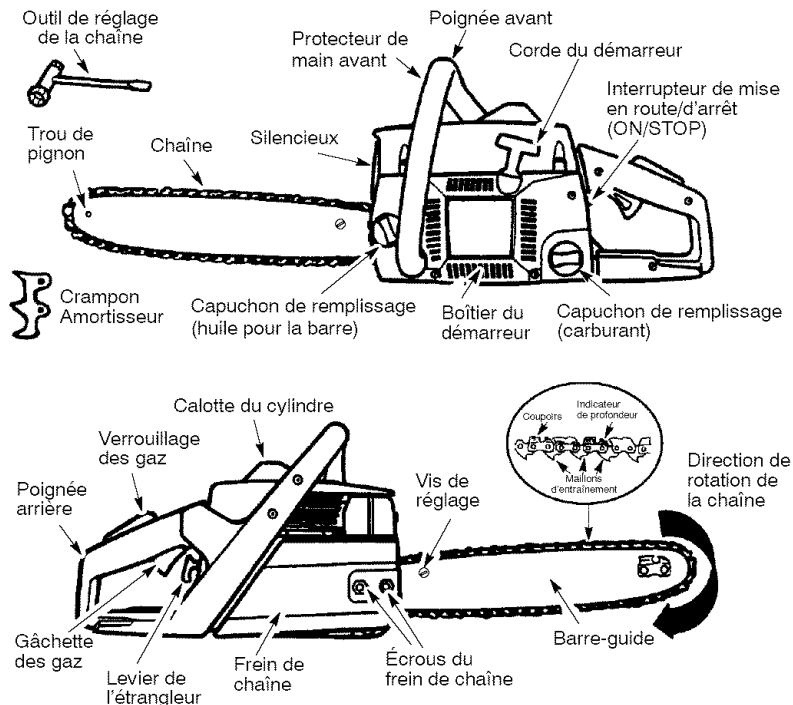
6. À l'aide du bout en tournevis de l'outil pour la barre, déplacez la chaîne autour de la barre-guide.
7. Si la chaîne ne tourne pas, c'est qu'elle est trop serrée. Desserrez légèrement les écrous du frein de chaîne et tournez la vis de réglage d'un quart de tour dans le sens contraire de l'horloge. Resserrez les écrous du frein de chaîne.
8. Si la chaîne est trop lâche, elle pendra sous la barre-guide. Si c'est le cas, N'UTILISEZ PAS la tronçonneuse.

⚠ AVERTISSEMENT : Si le tronçonneuse est fonctionné avec une chaîne lâche, la chaîne pourrait sauter de la barre et resulter en de blessures graves.

FONCTIONNEMENT

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE TRONÇONNEUSE

AVANT D'UTILISER VOTRE TRONÇONNEUSE, LISEZ BIEN CE MANUEL ET LES RÉGLES DE SÉCURITÉ. Comparez les illustrations à votre appareil pour voir où se trouvent les commandes et les réglages. Conservez ce manuel pour vous y reporter plus tard.



INTERRUPTEUR DE MISE EN ROUTE/D'ARRÊT (ON/STOP)

Il est utilisé pour arrêter le moteur.

GÂCHETTE DES GAZ

Elle contrôle la vitesse du moteur.

VERROUILLAGE DES GAZ

Il doit être pressé avant de pouvoir presser la gâchette des gaz. Il évite les démarrages accidentels.

LEVIER DE L'ÉTRANGLEUR/DU RALENTI RAPIDE

Pour le démarrage d'un moteur froid ou après un nouveau remplissage de carburant, l'étrangleur et le ralenti rapide sont déclenchés en tirant à fond le LEVIER DE L'ÉTRANGLEUR/DU RALENTI RAPIDE. L'étrangleur fournit du carburant supplémentaire au moteur lors d'un démarrage à froid.

FREIN DE CHAÎNE

Le FREIN DE CHAÎNE conçu pour arrêter la chaîne en cas de recul. Le frein de chaîne est enclenché automatiquement en cas de recul. Le frein de chaîne est enclenché manuellement si la protecteur de main est poussé en avant. Si le frein est déjà enclenché, on peut le désenclencher tirant le protecteur de main vers l'anse d'avant autant que possible.

TENSION DE LA CHAÎNE

Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 30 premières minutes d'utilisation. Vous devez vérifier souvent la tension de votre chaîne. Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section des RÉPARATIONS ET RÉGLAGES.

⚠ AVERTISSEMENT : Le silencieux est très chaud pendant et après utilisation. Ne touchez pas le silencieux ou ne permettez pas le matériel qui est combustible (sèche herbe, carburant) pour entrer en contact avec le silencieux.

AVANT DE FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR

⚠ AVERTISSEMENT : Avant de commencer, ne manquez pas de lire les instructions de traitement du carburant des règles de sécurité de ce manuel. Si vous ne les comprenez pas, n'essayez pas de remplir votre appareil. Demandez l'aide de quelqu'un qui les comprend ou appelez notre ligne d'aide aux consommateurs au 1.800.235.5878.

HUILAGE DE LA BARRE-GUIDE ET DE LA CHAÎNE

L'huileur de chaîne assure une lubrification continuë à la chaîne et la barre-guide. Ne manquez pas de remplir le réservoir d'huile pour la barre quand vous remplissez le réservoir de carburant (capacité de 6,8 on liq.).

Pour prolonger la durée de la barre-guide et de la chaîne, nous recommandons l'huile pour barre de tronçonneuse à chaîne Craftsman . Si vous n'en trouvez pas, vous pouvez utiliser une bonne huile SAE 30 jusqu'à ce que vous puissiez acheter de l'huile Craftsman . L'arrivée d'huile est mesurée automatiquement durant le fonctionnement. Votre tronçonneuse consommera environ un réservoir d'huile pour barre par réservoir de carburant. Remplissez toujours le réservoir d'huile quand vous remplissez le réservoir de carburant.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

⚠ AVERTISSEMENT : Enlevez le capuchon de remplissage (carburant) lentement quand ajoutant plus de carburant à l'appareil.

Il est certifié que ce moteur fonctionnera avec de l'essence sans plomb. Avant d'utiliser l'appareil, vous devez mélanger l'essence à une synthétique huile de bonne qualité pour moteur 2-temps refroidis à l'air. Nous recommandons l'huile Craftsman. La proportion de mélange est de 40 à 1 et est obtenue en utilisant 95 ml d'huile par

4 litres d'essence sans plomb. Inclus avec cette tronçonneuse est un récipient de 95 ml d'huile Craftsman. Versez le contenu entier de ce récipient dans 4 litres d'essence pour réaliser le mélange approprié de carburant. **N'UTILISEZ PAS** d'huiles pour automobiles ni pour bateaux. Elles peuvent endommager le moteur. Lors du mélange du carburant, suivez les instructions imprimées sur le contenant.

Après avoir ajouté l'essence, secouez le contenant pendant un moment pour vous assurer d'un mélange parfait. Avant de remplir votre appareil, lisez et respectez toujours les règles de sécurité du carburant.

IMPORTANT

Il a été prouvé que les carburants contenant de l'alcool (ou utilisant de l'éthanol ou du méthanol) peuvent attirer l'humidité qui entraîne la séparation du carburant et la formation d'acides durant le rangement. Les gaz acidiqes peuvent endommager le dispositif du carburant d'un moteur.

Pour éviter les problèmes de moteur, le dispositif du carburant doit être purgé avant de ranger l'appareil pendant 30 jours ou plus. Videz le réservoir de carburant, faites démarrer le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que les tuyaux de carburant et le carburateur soient vides. La saison suivante, utilisez du carburant frais. Pour plus de détails, voir la section RANGEMENT.

Pour éviter les dommages permanents au réservoir de carburant, n'utilisez jamais de nettoyants pour moteur ou carburateur dans celui-ci.

Pour plus de détails, voir la section RANGEMENT.

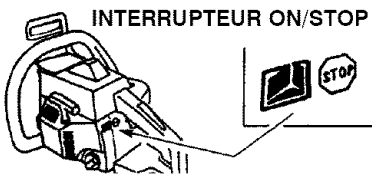
FREIN DE CHAÎNE

Assurez-vous le frein de chaîne est désenclencher tirant la protecteur de main avant vers l'anse d'avant autant que possible. Lors de la coupe, le frein doit être désenclenche.

⚠ AVERTISSEMENT : La chaîne ne doit pas être en mouvement lorsque le moteur est au ralenti. Si c'est le cas, voir la section REGLAGE DU CARBURATEUR dans ce manuel. Ne touchez pas le pot d'échappement ; ceci pourrait résulter en brûlure sérieuse.

ARRÊT DU MOTEUR

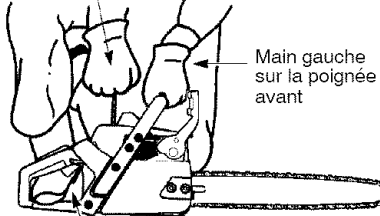
- Mettez l'interrupteur ON/STOP en position «STOP».



DÉMARRAGE DU MOTEUR

- Pour démarrer le moteur, tenez bien la tronçonneuse par terre comme le montre. La chaîne devra pouvoir tourner sans toucher d'autres objets.

Poignée de la corde du démarreur



Pied dans la poignée arrière

Conseils importants

En tirant la corde, ne la tirez pas jusqu'à bout. Ceci peut faire casser la corde. Ne laissez pas la corde revenir violemment. Tenez la poignée en laissant la corde revenir doucement.

Lors d'un temps froid, démarrez votre appareil avec l'étrangleur en position maximum. Laissez le moteur se réchauffer avant de presser la gâchette de l'étrangleur.

REMARQUE: Ne l'utilisez pas quand le levier d'étrangleur est en position maximum.

DÉMARRAGE D'UN MOTOR FROID (ou d'un moteur après épuisement du carburant)

REMARQUE : Pour les étapes suivantes, le juste réglage s'engage automatiquement quand le levier d'étrangleur est mis au maximum.

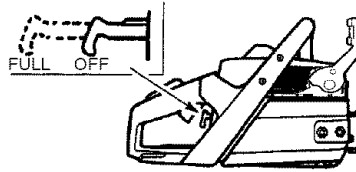
1. Mettez l'interrupteur ON/STOP en position «ON».
2. Tirez le levier d'étrangleur au maximum.
3. Avec la main droite, tirez rapidement la corde de démarreur un maximum de 10 fois.

REMARQUE : Le moteur pourrait sembler essayer de démarrer avant le 10ème tirage. Dans ce cas là, passez immédiatement à l'étape suivante.

4. Mettez l'étrangleur en complètement (en position «OFF CHOKE»).

5. Avec la main droite, tirez rapidement la corde jusqu'à ce que le moteur démarre.
6. Laissez le moteur tourner pendant 5 secondes. Après, pressez la gâchette puis lâchez-la pour que le moteur tourne au ralenti normal.

LEVIER DE L'ÉTRANGLEUR/ DU RALENTI RAPIDE



DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD

1. Mettez l'interrupteur ON/STOP en position «ON».
2. Tirez le levier d'étrangleur au maximum; puis mettez d'étrangleur en complètement (en position «OFF CHOKE»).
3. Avec la main droite, tirez rapidement la corde jusqu'à ce que le moteur démarre.
4. Pressez la gâchette puis lâchez-la pour que le moteur tourne au ralenti normal.

DÉMARRAGE DIFFICILE (ou d'un moteur noyé)

Il est possible que le moteur soit noyé s'il n'a pas démarré après 10 coups.

Pour vider un moteur noyé, suivez les consignes indiquées pour un moteur chaud. Il faut que l'interrupteur ON/STOP soit en position «ON».

Si le moteur est extrêmement noyé, il faudra peut-être plusieurs essais. Si le moteur ne démarre toujours pas, voyez le TABLEAU DE DÉPANNAGE ou téléphonez au 1.800.235.5878.

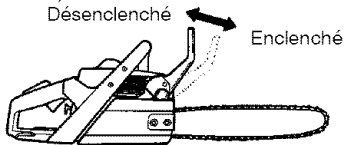
FREIN DE CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT : Remplacez le ruban du frein à chaîne si toute partie de celui-ci est usée et n'a plus que 0,5 mm (0,020 pouce) d'épaisseur. Sur un frein à chaînes devraient être dépannés par un Centre de Service Sears. Prenez votre unité à l'endroit de l'achat si acheté d'un distributeur de service, ou au Centre de Service Sears le plus proche.

- Cet appareil est fourni d'un frein de chaîne conçu pour arrêter la chaîne en cas de recul.
- Le frein de chaîne inertie-lancé est actionné si le protecteur de main est poussé en avant, soit manuellement

(à la main) ou automatiquement (par le mouvement soudain).

- Si le frein est enclenché, on peut le désenclencher en tirant le protecteur de main vers l'anse d'avant autant que possible.
- Pour pouvoir couper avec la tronçonneuse, le frein doit être désenclenché.



Contrôle de la fonction de freinage

ATTENTION : Vous devez vérifier le frein de chaîne plusieurs fois par jour. Le moteur doit tourner en exécutant ce procédé. C'est le seul exemple quand la tronçonneuse devrait être placée sur la terre avec le fonctionnement de moteur. Mettez la tronçonneuse sur un endroit solide. Tenez les poignées des deux mains et mettez le moteur à pleins gaz. Enclenchez le frein de chaîne en faisant tourner votre poignet gauche contre le protège-main, sans lâcher la poignée avant. La chaîne devrait s'arrêter immédiatement.

Vérification de la force d'inertie

⚠ AVERTISSEMENT : Quand vous faites ce qui suit, le moteur doit être arrêté.

Tenez la tronçonneuse à environ 14 pouces (15 cm) au dessus d'une souche ou d'un tronçon ou de toute autre surface en bois. Relâchez votre prise sur la poignée avant et utilisez le poids de la tronçonneuse laissez le dessus du barre la chute en avant et entrer en contact avec le tronçon. Quand l'extrémité de la barre frappe le tronçon, le frein devrait lancer.

SUGGESTIONS D'UTILISATION

- Vérifiez la tension de la chaîne avant la première utilisation et après 1 minute de travail. Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section ENTRETIEN.
- Ne coupez que du bois. Ne coupez aucun métal, plastique, ciment, matériau de construction qui n'est pas en bois, etc.
- Si la chaîne frappe un corps étranger, arrêtez la tronçonneuse, inspectez-la et faites réparer les pièces si requis.
- Évitez que la chaîne touche de la saleté ou du sable. Même un peu de saleté l'émoûsera rapidement, ce qui accroîtra le risque de recul.

- Entraînez-vous en coupant quelques petites rondins de la manière suivante. Cela vous aidera à vous habituer à la tronçonneuse avant d'entreprendre un grand travail de coupe.
- Reser la gâchette des gaz et laissez le moteur atteindre sa pleine vitesse avant de commencer à couper.
- Avant de commencer à couper, mettez-le chassis de la tronçonneuse contre la bûche.
- Maintenez le moteur à pleine vitesse durant toute la coupe.
- Laissez la chaîne couper pour vous. Ne faites qu'une légère pression vers le bas.
- Aussitôt que la coupe est finie, relâchez la gâchette des gaz et laissez le moteur tourner au ralenti. Une usure prématurée peut se produire si vous laissez le moteur tourner à pleine vitesse quand vous ne coupez rien.
- Pour éviter de perdre le contrôle de la tronçonneuse, ne faites pas pression sur la tronçonneuse à la fin de la coupe.
- Avant de déposer la tronçonneuse, arrêtez le moteur.

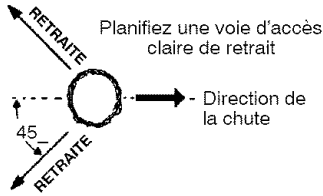
TECHNIQUES POUR ABATTRE LES ARBRES

⚠ AVERTISSEMENT : Vérifiez les branchements cassés ou morts qui peuvent tomber tout en coupant entraînant des dommages sérieux. Ne coupez pas près de bâtiments ou de fils d'électricité si vous ne savez pas la direction dans laquelle l'arbre va tomber, ni de nuit non plus, parce qu'il n'y a pas visibilité suffisante, ni avec mauvais temps tel que la pluie, la neige, ou les vents forts parce qu'il est difficile de juger où l'arbre va tomber.

- Planifiez soigneusement à l'avance votre travail de coupe.
- Dégagez l'aire de travail. Il vous faut une aire dégagée tout autour de l'arbre où vous pourrez conserver un bon équilibre.
- L'utilisateur de la tronçonneuse doit se tenir en amont du terrain, puisque l'arbre abattu roulera ou glissera vers le bas.
- Etudiez les conditions naturelles qui peuvent faire tomber un arbre dans une direction donnée, tel que :
 - Direction et vitesse du vent.
 - Inclinaison de l'arbre. Si le terrain est inégal ou en pente, l'inclinaison de l'arbre peut ne pas être évi-

dente. Utilisez un niveau ou un fil à plomb pour la déterminer.

- Poids et branches sur un côté.
- Arbres et obstacles environnants.
- Vérifiez s'il y a décomposition. Si le tronc est décomposé ou pourri, il peut se briser et tomber vers vous durant la coupe.
- Assurez-vous qu'il y a assez d'espace pour que l'arbre tombe. Il faut une distance de 2 longueurs 1/2 d'arbre entre l'aire de coupe et la personne ou l'objet la(e) plus proche. Le bruit du moteur peut empêcher d'entendre un avertissement.
- Enlevez la saleté, les pierres, l'écorce détachée, les clous, les agrafes et les fils de l'arbre où la coupe doit être faite.



POUR ABBATRE DE GRANDS ARBRES

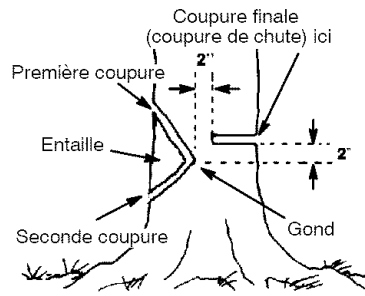
(Diamètre de 15 cm/6 pouces et plus large)

La méthode de l'entaille est utilisée pour abattre des arbres grands. On coupe une entaille du côté de l'arbre vers lequel on désire que l'arbre tombe. Après avoir fait une coupure de chute de l'autre côté, l'arbre aura la tendance de tomber vers l'entaille.

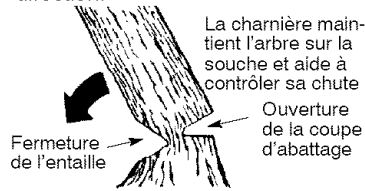
REMARQUE : Si l'arbre a de grosses racines en arc-boûtant, enlevez-les avant de faire l'entaille. Si à l'aide de la tronçonneuse pour retirer des racines en arc-boûtant, empêchez la chaîne d'entrer en contact avec la terre pour empêcher la chaîne de devenir émoussée.

COMMENT FAIRE L'ENTAILLE ET ABBATRE L'ARBRE

- Faites l'entaille coupant tout d'abord la partie supérieure. Coupez jusqu'à 1/3 du diamètre de l'arbre. Puis complétez l'entaille coupant la partie de bas. Voir l'illustration. Après avoir complété le coupage, enlevez l'entaille de l'arbre.



- Ensuite faites la coupure de chute de l'autre côté de l'arbre. Faites une coupure à 5 cm plus haut que le centre de l'entaille. Il restera bois suffisant sans couper entre la coupure de chute et l'entaille pour former un charnière, qui aidera à éviter que l'arbre tombe en une mauvaise direction.



REMARQUE : Avant de terminer la coupe d'abattage, quand il faut contrôler la direction de la chute, utilisez des coins pour ouvrir la coupe. Pour éviter le recul et les dommages à la chaîne, utilisez des coins en bois ou en plastique, mais jamais en acier ni en fer.

- Soyez attentif aux signes qui indiquent que l'arbre est prêt à tomber: des bruits de bois, la coupure de chute devient plus grande, ou mouvement dans les branches les plus hautes.
- Dès le moment que l'arbre commence la chute, arrêtez le tronçonneuse, laissez-la sur la terre et sortez par la voie de retraite pré-établie.
- Afin d'éviter des blessures, ne coupez pas les arbres incomplètement tombés avec la tronçonneuse. Soyez extrêmement soigneux avec les arbres qui ne tombent pas complètement parce qu'il peuvent avoir un support très précaire. Si l'arbre ne tombe pas complètement, laissez la tronçonneuse de côté et employez un treuil, une moufle ou un tracteur pour achever.

COMMENT COUPER UN ARBRE TOMBÉ (TRONÇONNAGE)

Tronçonnage est le terme utilisé pour la coupe d'un arbre tombé en rondins de la taille désirée.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne vous restez pas sur la rondin que vous coupez. Toute partie de celle-ci pourrait rouler et vous pourriez perdre l'équilibre et le contrôle de la tronçonneuse. Ne vous restez pas en aval de la rondin que vous coupez.

POINTS IMPORTANTS

- Ne coupez qu'un rondin à la fois.
- Prenez garde quand vous coupez du bois brisé. L'appareil pourrait jeter des morceaux tranchants vers l'utilisateur.
- Pour couper de petites rondins, utilisez un chevalet. Ne laissez jamais personne d'autre tenir la rondin pendant que vous la coupez et ne l'immobilisez jamais avec votre jambe ou votre pied.
- Ne coupez pas dans une aire où des rondins, des branches et des racines sont entassées. Avant de les couper, déplacez les rondins pour les mettre dans une aire dégagée.

TECHNIQUES DE TRONÇONNAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Si la tronçonneuse est pincée ou bloquée dans un rondin, n'essayez pas de la tirer pour la faire sortir. Vous pourriez perdre le contrôle de la tronçonneuse, être blessé(e) et/ou endommager la tronçonneuse. Arrêtez la tronçonneuse, mettez un coin en plastique ou en bois dans la coupe, jusqu'à ce que la tronçonneuse puisse être enlevée facilement. Ne faites pas redémarrer la tronçonneuse quand elle est pincée ou bloquée dans un rondin.

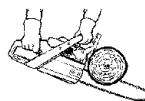
Utilisez un coin pour enlever une tronçonneuse pincée



Arrêtez la tronçonneuse et utilisez un coin en plastique ou en bois pour ouvrir la coupe.

Coupe par le dessus - Commencez par le haut de la rondin, en mettant le bas de la tronçonneuse contre elle. Faites une légère pression vers le bas.

Coupe par le dessus



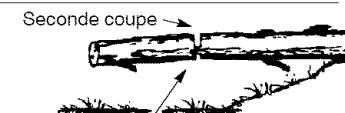
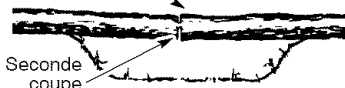
Coupe par le dessous

Coupe par le dessous - Coupez par le dessous de la rondin, en mettant le haut de la tronçonneuse contre la rondin. Faites une légère pression vers le haut. Tenez bien la tronçonneuse et conservez-en le contrôle. Elle aura tendance à se repousser vers vous.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne retournez jamais la tronçonneuse à l'envers pour faire une coupe par le dessous. Vous ne pouvez pas en conserver un bon contrôle dans cette position.

Faites toujours votre première coupe sur le côté de compression de la rondin. Le côté de compression du rondin est où la pression du poids du rondin est concentrée.

Première coupe sur le côté de compression du rondin



Première coupe sur le côté de compression du rondin

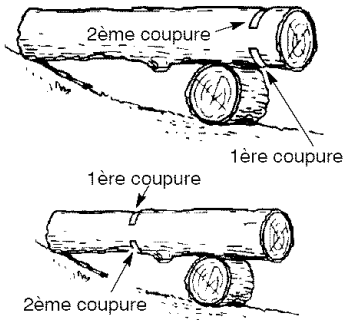
COMMENT TRONÇONNAGE SANS SUPPORT

- Coupez par le dessus sur une épaisseur de 1/3 du diamètre de la rondin.
- Tournez la bûche et finissez avec une seconde coupe par le dessus.
- Faites attention aux rondins qui ont un côté de compression (voir l'illustration de cette coupe).

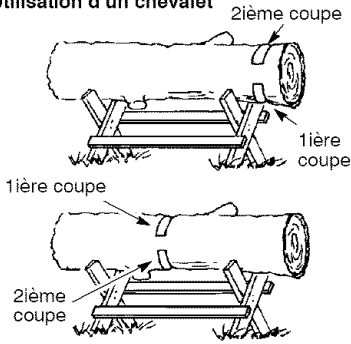
COMMENT TRONÇONNAGE UTILISANT UN RONDIN OU UN CHEVALET

- N'oubliez pas que votre première coupe est toujours sur le côté de compression de la bûche (Voir 1ère et 2ème coupes dans l'illustration ci-dessous).
- Votre première coupe devrait être de 1/3 du diamètre de la rondin.
- Terminez par votre seconde coupe.

Utilisation d'un rondin pour le support



Utilisation d'un chevalet



COMMENT COUPER DES BRANCHES ET ÉMONDAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Garde contre le recul. Ne permettez jamais que la chaîne, étant en mouvement, touche n'importe quel objet à pointe de la barre pendant couper des branches et émondage.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne montez jamais dans un arbre pour couper des branches ou de l'émondage. Ne vous tenez pas sur une échelle, une plateforme, un rondin, ni dans toute position qui pourrait vous faire perdre l'équilibre ou le contrôle de la tronçonneuse.

POINTS IMPORTANTS

- Observez dehors pour des branches petits. Les branches petites fines peuvent s'attraper contre la chaîne et battre l'utilisateur ou le tirer et faire perdre l'équilibre. Prenez garde aux branches petites et employez le caution extrême.
- Prenez garde à la réaction de branches pliées ou sous pression. Évitez être battu par les branches ou l'appareil quand la tension dans les fibres est libérée.

- Débarrassez-vous des branches tombées fréquemment afin d'éviter les chutes.

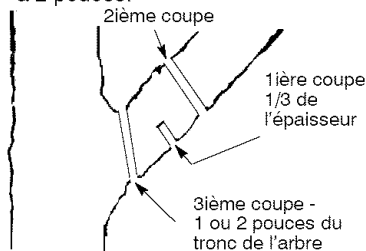
POUR COUPER LES BRANCHES

- Coupez toujours les branches après que l'arbre est tombé.
- Laissez les branches les plus grandes sous l'arbre tombé le supporter pendant que vous travaillez.
- Commencez à la base de l'arbre et travaillez vers le haut, coupant les branches. Enlevez les branches bien petites d'une seule coupure.
- Toujours que possible, maintenez l'arbre entre vous et la chaîne.
- Enlevez les branches plus grandes avec la techniques décrites dans la section précédente COMMENT TRONÇONNAGE SANS SUPPORT.
- Employez toujours une coupe par le dessus en coupant des branches petites et celles qui pendent librement. Les coupures ascendantes pourraient faire que les branches tombent et serrent la chaîne.

ÉMONDAGE

⚠ AVERTISSEMENT : N'émondez que des branches qui sont à la hauteur des épaules ou plus bas. Ne coupez pas de branches qui sont plus hautes. Faites-le faire par un professionnel.

- Faites votre première coupe sur $\frac{1}{3}$ de l'épaisseur de la branche, par le bas de la branche. Cette coupe fera le branch fléchir de sorte qu'elle tombe facilement sur la 2ème coupe.
- Faites la seconde coupe **sur toute l'épaisseur de la branche.**
- Terminez l'émondage par une coupe par le dessus pour que la souche de la branche sortant du tronc soit de 1 à 2 pouces.



ENTRETIEN

RESPONSABILITÉS DES CLIENTS

⚠ AVERTISSEMENT: Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des réparations, sauf les réglages de carburateur.

| Indiquez les dates de votre entretien régulier | Avant l'usage | Après l'usage | Toutes les 5 heures | Toutes les 25 heures | Chaque année | Dates d'entretien |
|---|---------------|---------------|---------------------|----------------------|--------------|-------------------|
| Vérifiez s'il y a des pièces endommagées/usées | ✓ | | | | | |
| Vérifiez s'il y a des pièces ou raccords desserrés | ✓ | | | | | |
| Vérifiez la tension de la chaîne | ✓ | | | | | |
| Vérifiez l'aiguillage de la chaîne | ✓ | | | | | |
| Inspectez la barre-guide | ✓ | | | | | |
| Vérifiez le niveau de mélange de carburant | ✓ | | | | | |
| Vérifiez l'huile de la barre et la chaîne | ✓ | | | | | |
| Inspectez et nettoyez l'appareil et les étiquettes | | ✓ | | | | |
| Vérifiez le fonctionnement de la frein de chaîne | | | ✓ | | | |
| Nettoyez la rainure de la barre-guide | | | ✓ | | | |
| Nettoyez le filtre à air | | | ✓ | | | |
| Nettoyez/inspectez l'écran pare-étincelles et le silencieux | | | | ✓ | | |
| Remplacez la bougie et le filtre de carburant | | | | | ✓ | |

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

La garantie de cet appareil ne couvre pas tout dommage résultant d'un mauvais usage et de la négligence. Pour profiter pleinement de la garantie, l'utilisateur doit entretenir l'appareil tel qu'indiqué dans ce manuel. Pour conserver l'appareil en bon état de marche, divers réglages périodiques devront être faits.

- Une fois par an, remplacez la bougie et l'élément du filtre à air et inspectez la barre-guide et la chaîne pour voir si elles sont usées. Une bougie et un élément du filtre à air neufs assurent un bon mélange d'air et de carburant, aident votre moteur à mieux fonctionner et en prolongent la durée.

VÉRIFIEZ S'IL Y A DES PIÈCES ENDOMMAGÉES OU USÉES

Pour le remplacement de pièces endommagées/usées, adressez-vous à votre Centre de Service Sears.

REMARQUE : Il est normal de voir un peu d'huile sous la tronçonneuse après l'arrêt du moteur. Cela n'indique pas une fuite du réservoir d'huile.

- Interrupteur de mise en route/d'arrêt (ON/STOP) - Assurez-vous qu'il fonctionne bien en le pressant et en le mettant sur arrêt (STOP). Assurez-vous que le moteur s'arrête, remettez-le en route et continuez.
- Réservoir de carburant - N'utilisez pas la tronçonneuse si ce réservoir semble être endommagé ou fuit.
- Réservoir d'huile - N'utilisez pas la tronçonneuse si le réservoir d'huile semble être endommagé ou fuit.

VÉRIFIEZ S'IL Y A DES PIÈCES ET RACCORDS DESSERRÉS

- Écrous du frein de chaîne
- Chaîne
- Silencieux
- Protecteur du cylindre
- Filtre à air
- Vis des poignées

- Bloc anti-vibrations
- Boîtier du démarreur
- Protecteur de main avant

VÉRIFIEZ LA TENSION DE LA CHAÎNE

- Si le tronçonneuse est fonctionné avec une chaîne lâche, la chaîne pourrait sauter de la barre et resulter en de blessures graves. Si c'est le cas, N'UTILISEZ PAS la tronçonneuse. Pour placer votre chaîne à la tension correcte, référez-vous à la TENSION DE LA CHAÎNE dans la section MONTAGE.

VÉRIFIEZ L'AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

Une chaîne bien aiguisée donne des copeaux de bois. Une chaîne émoussée fait de la sciure et coupe lentement. Voir AIGUISAGE DE LA CHAÎNE dans la section RÉPARATIONS ET RÉGLAGES.

INSPECTEZ LA BARRE-GUIDE

Conditions qui exigent un entretien de la barre-guide :

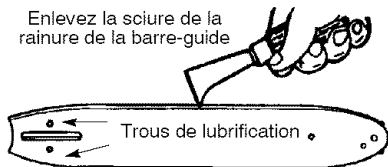
- La tronçonneuse coupe de côté ou en biais.
- La tronçonneuse doit être forcée pendant la coupe.
- Arrivée d'huile insuffisante à la barre et à la chaîne.

Vérifiez l'état de la barre-guide à chaque fois que vous aiguisiez la chaîne. Une barre-guide usée endommagera la chaîne et rendra la coupe difficile. Après chaque utilisation, assurez-vous le interrupteur ON/STOP est en position «STOP», puis enlevez la sciure de la barre-guide et de trou du pignon.

Pour entretenir la barre-guide :

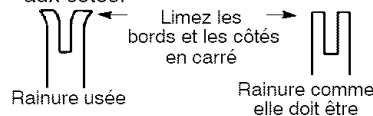
- Mettez l'interrupteur ON/STOP en position «STOP».
- Desserrez et enlevez l'écrous de la frein de chaîne et la frein de chaîne. Enlevez la barre et la chaîne de la tronçonneuse.
- Nettoyez la rainure de la barre et la trous de huilage après toutes les 5 heures d'utilisaton.

Enlevez la sciure de la rainure de la barre-guide



- Un ébarbage des glissières de la barre-guide est normal. Enlevez-le avec une lime plate.

- Quand le haut de la glissière est inégal, utilisez une lime plate pour redonner un bord bien droit au bout et aux côtés.

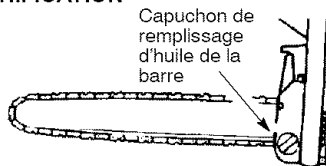


Remplacez la barre-guide quand la glissière est usée, quand la barre-guide est tordue ou craquelée ou quand un trop grand échauffement ou ébarbage des glissières se produit. Si vous devez remplacer la barre-guide, n'utilisez que celle qui est spécifiée pour votre tronçonneuse dans la liste de pièces ou sur le décalque de la tronçonneuse.

VÉRIFIEZ LE NIVEAU DE MÉLANGE DE CARBURANT

- Voir REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT dans la section FONCTIONNEMENT.

LUBRIFICATION



- Voir HUILAGE DE LA BARRE-GUIDE ET DE LA CHAÎNE dans la section FONCTIONNEMENT.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL & DES ÉTIQUETTES

- Après chaque utilisation, inspectez l'appareil pour pièces desserrés ou endommagées. Nettoyer l'appareil et les étiquettes à l'aide d'un chiffon humecté d'eau et de savon doux.
- Essuyez l'appareil et les étiquettes avec un chiffon propre et sec.

VÉRIFIEZ LE FONCTIONNEMENT DE LA FREIN DE CHAÎNE

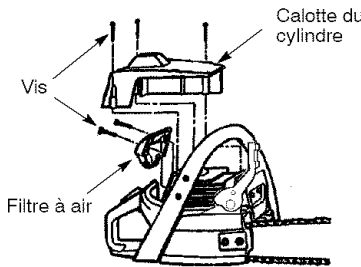
- Voir FREIN DE CHAÎNE dans la section FONCTIONNEMENT.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Un filtre à air sale nuit à la durée et à la performance du moteur et augmente la consommation de carburant et les échappements nocifs. Nettoyez toujours votre filtre à air après 15 remplissages du réservoir de carburant ou 5 heures d'utilisation, selon la première de ces éventualités. Nettoyez-le plus souvent si vous travaillez dans des endroits poussiéreux. Un filtre à air usagé ne peut jamais être bien nettoyé et il est recommandé de remplacer le filtre à air après

50 heures d'utilisation ou chaque année, selon la première de ces éventualités. Pour nettoyer le filtre à air :

1. Desserrez et enlevez les 3 vis de la calotte du cylindre.
2. Enlevez la calotte du cylindre.
3. Desserrez et enlevez les 2 vis de la filtre à air.
4. Enlevez le filtre à air.
5. Nettoyez le filtre à air avec de l'eau savonneuse chaude. Rincez-le à l'eau froide et propre. Laissez-le sécher complètement à l'air avant de le réinstaller.
6. Réinstallez le filtre à air et les 2 vis. Serrez les vis fermement.
7. Réinstallez la calotte du cylindre et les 3 vis. Serrez les vis fermement.



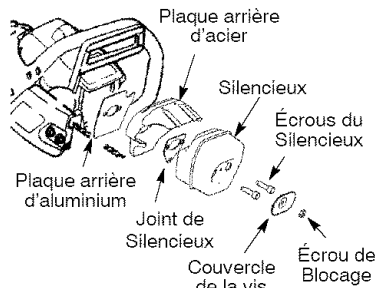
INSPECTEZ LE SILENCIEUX ET L'ÉCRAN DU PARE-ÉTINCELLES

Durant l'utilisation de l'appareil, des dépôts de carbone se forment sur le silencieux et le pare-étincelles et doivent être enlevés pour éviter le risque d'incendie et une mauvaise performance du moteur. S'il se brise, remplacez l'écran pare-étincelles.



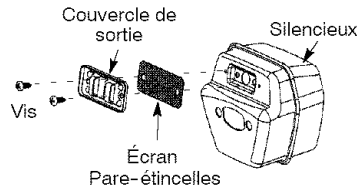
NETTOYAGE DE L'ÉCRAN DU PARE-ÉTINCELLES

Ce nettoyage doit être fait toutes les 25 heures d'utilisation ou chaque année, selon la première de ces éventualités.

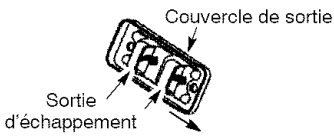


1. Desserrez et enlevez les 3 vis de la calotte du cylindre.
2. Enlevez le couvercle de la bougie.
3. Desserrez et enlevez l'écrou de blocage du couvercle de la vis. Enlevez le couvercle de la vis.
4. Desserrez et enlevez les 2 vis du silencieux. Enlevez le silencieux, le joint de silencieux, et la plaques arrière. Prenez note de l'assemblage pour plus tard.
5. Trouvez les 2 vis du couvercle de sortie sur le silencieux. Desserrez et enlevez les deux vis. Enlevez le couvercle de sortie et l'écran pare-étincelles.

VUE ARRIÈRE DU SILENCIEUX



6. Nettoyez l'écran pare-étincelles avec une brosse métallique. Remplacez l'écran si des fils de fer sont cassés ou si l'écran est bloqué malgré votre nettoyage.
7. Réinstallez l'écran pare-étincelles.
8. Réinstallez le couvercle de sortie et les 2 vis. Assurez-vous que le couvercle de sortie et les 2 vis soient bien remis en place pour ne pas endommager la tronçonneuse (voir l'illustrations). La sortie d'échappement doit faire face au frein de chaîne (côté du barre-guide) de la tronçonneuse.



La sortie d'échappement doit faire face au frein de chaîne (côté du barre-guide) de la tronçonneuse.

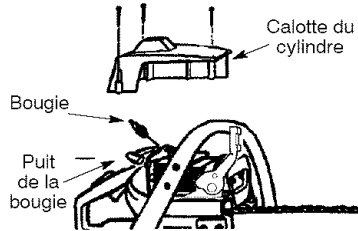
9. Inspectez le joint de silencieux et remplacez-le s'il est endommagé.
10. Réinstallez la plaques arrière, le joint de silencieux et le silencieux à l'aide des écrous du silencieux. Serrez bien.
11. Réinstallez le couvercle de la vis et l'écrou de blocage.
12. Réinstallez le couvercle de la bougie.
13. Réinstallez la calotte du cylindre et les 3 vis.

REPLACEMENT DE LA BOUGIE

La bougie doit être remplacée chaque année pour vous assurer que le moteur démarre plus facilement et fonctionne mieux. Le réglage de l'allumage est fixe et non réglable.

1. Desserrez les 3 vis de la calotte du cylindre.
2. Enlevez la calotte du cylindre.
3. Enlevez la bougie de son puit.

4. Enlevez la bougie du cylindre et jetez-la.
5. Remplacez-la par une bougie Champion RCJ-7Y et serrez-la avec une clé à tube (10-12 pi/lb). L'écartement doit être de 0,025 pouce.
6. Réinstallez le puit de la bougie.
7. Réinstallez la calotte du cylindre et les 3 vis. Serrez les vis fermement.



REPLACEMENT DU FILTRE DE CARBURANT

Pour remplacer ce filtre, videz l'appareil en faisant tourner le moteur jusqu'à l'épuisement du carburant. Enlevez alors le bouchon du carburant et sa chaîne du réservoir. Enlevez le filtre du tuyau d'essence. Installez le nouveau filtre sur le tuyau d'essence. Réinstallez les pièces.

REPARATIONS ET RÉGLAGES

⚠ AVERTISSEMENT : Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des entretiens, réparations, ou réglages sauf les réglages de carburateur.

AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

L'aiguisage de la chaîne exige des appareils spéciaux. Vous pouvez acheter des appareils d'aiguisage chez Sears ou vous adresser à un aiguiser de chaîne professionnel.

REPLACEMENT DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT : Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas.

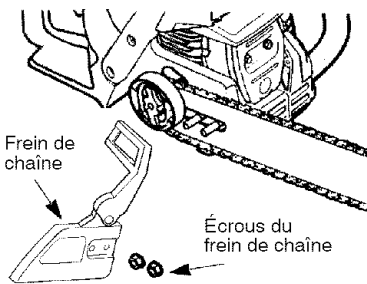
Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 15 premières minutes d'utilisation. Vous devriez vérifier souvent la tension de la chaîne et l'ajuster tel que requis. Voir TENSION DE LA CHAÎNE.

Si elle est usée ou endommagée, remplacez la chaîne. N'utilisez que la chaîne à recul bas de rechange spécifiée dans la liste des pièces. La barre et la chaîne de rechange qui conviennent sont aussi indiquées sur un autocollant qui se trouve sur la tronçonneuse.

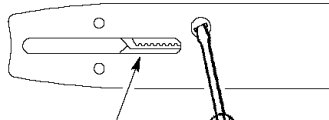
Pour le remplacement et l'aiguisage des coupoirs individuels, adressez-vous à votre Centre de Service Sears.

POUR REMPLACER LA CHAÎNE:

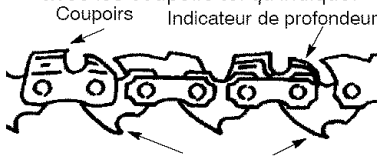
1. Mettez l'interrupteur ON/STOP en position «STOP».
2. Enlevez les écrous du frein de chaîne.
3. Enlevez le frein de chaîne.



4. Tournez la vis de réglage sur le barre-guide pour amener le mécanisme de réglage aussi loin que possible vers l'avant du barre-guide.



5. Glissez la barre-guide derrière le tambour de l'embrayage jusqu'à ce qu'elle bute contre le pignon du tambour de l'embrayage.
 6. Enlevez l'ancienne chaîne.
 7. Enlevez la chaîne neuve de son emballage avec soin et tenez la avec les coupeurs tel qu'indiqué.



8. Passez la chaîne par dessus l'embrayage et derrière lui, adaptant les maillons d'entraînement dans le pignon de tambour de l'embrayage.
 9. Introduisez le bas des maillons d'entraînement entre les dents de l'embout de la barre-guide.
 10. Introduisez les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
 11. Tirez la barre-guide vers l'avant jusqu'à ce que la chaîne soit bien dans la rainure de la barre-guide. Assurez-vous les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
 12. Installez la chaîne neuve.

13. Installez les écrous du frein de chaîne et ne les serrez que des doigts. Ne les serrez pas plus à ce point-ci. Procédez au RÉGLAGE DE LA CHAÎNE.

RÉGLAGE DE LA CHAÎNE

Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section MONTAGE.

RÉGLAGES DU CARBURATEUR

AVERTISSEMENT : Durant la plus grande partie de ce travail, la chaîne tournera. Portez votre équipement de protection et suivez toutes les règles de sécurité. La chaîne ne doit pas bouger quand le moteur est au ralenti.

Le carburateur a été soigneusement réglé à l'usine, mais des réglages peuvent être requis si vous remarquez ce qui suit :

- La chaîne bouge quand le moteur est au ralenti. Voir RALENTI-T procédure de réglages.
- La tronçonneuse refuse de tourner au ralenti. Voir RALENTI-T procédure de réglages.

Ralenti-T

Permettez au moteur de tourner au ralenti. Si la chaîne bouge, le ralenti est trop rapide. Si le moteur s'arrête, le ralenti est trop lent. Ajustez la vitesse jusqu'à ce que le moteur tourne sans mouvement à chaîne (ralenti trop rapide) ou s'arrêter (ralenti trop lent).

- Tournez la vis du ralenti (T) dans le sens de l'horloge pour augmenter la vitesse du moteur.
- Tournez la vis du ralenti (T) dans le sens contraire de l'horloge pour baisser la vitesse du moteur.

Pour toute aide supplémentaire ou si vous n'êtes pas sûr de la façon de réaliser cette opération, contactez un Centre de Service Sears ou appelez notre ligne d'aide aux consommateurs au 1-800-235-5878.

RANGEMENT

AVERTISSEMENT : Exécutez les étapes suivantes après chaque utilisation:

- Laissez le moteur se refroidir et attachez-bien l'appareil avant de le ranger ou de le transporter.
- Rangez la tronçonneuse et le carburant dans un endroit bien aéré où les vapeurs d'essence ne peuvent pas atteindre d'étincelles ou de flammes nues de chauffe-eau, de moteurs ou d'interrupteurs électriques, de fournaises, etc.
- Laissez tous les dispositifs de protection en place et rangez la tronçonneuse d'une manière qui évite que toute surface coupante/pointue puisse causer des blessures.
- Rangez bien la tronçonneuse hors de portée des enfants.

SAISONNIÈRE RANGEMENT

Quand votre tronçonneuse doit être rangée à la fin de la saison ou pour plus de 30 jours préparez-la pour le rangement.

Si votre tronçonneuse à chaîne doit être rangée pour un certain temps:

- Nettoyez la tronçonneuse avant le rangement.
- Conservez-la dans un endroit propre et sec.
- Graissez légèrement les surfaces externes en métal et la barre-guide.
- Graissez le chaîne et enveloppez-la dans du papier ou un chiffon épais.

DISPOSITIF DU CARBURANT

Voir le message **IMPORTANT** se rapportant à l'usage de carburant contenant de l'alcool sous **REPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT** dans la section du **FONCTIONNEMENT** de ce manuel.

Un stabilisateur de carburant peut être utilisé pour réduire la formation de dépôts de carburant collants durant le rangement. Ajoutez le stabilisateur à l'essence dans le réservoir ou dans le contenant d'essence. Suivez les instructions de mélange du contenant du stabilisateur. Après avoir ajouté ce stabilisateur, faites tourner le moteur pendant au moins 5 minutes.

L'huile Craftsman 40 à 1 pour moteur 2-temps refroidis à l'air contient un stabilisateur spécial. Si vous n'utilisez pas cette huile de Sears, vous pouvez ajouter un stabilisateur dans votre réservoir de carburant.

MOTEUR

- Enlevez la bougie et versez 1 c.à thé d'huile 40 à 1 pour moteurs 2-temps dans l'orifice. Tirez lentement sur la corde du démarreur de 8 à 10 fois pour bien répartir l'huile.
- Remplacez la bougie par une neuve du type et de la résistance à la chaleur recommandés.
- Nettoyez le filtre à air.
- Inspectez l'appareil entier pour voir s'il a des vis, des écrous, des boulons desserrés. Remplacez toute pièce endommagée, brisée ou usagée.
- Au début de la saison suivante, n'utilisez que du carburant frais mélangé à de l'huile dans la bonne proportion.

AUTRE

- Ne conservez pas d'essence d'une saison à l'autre.
- S'il se rouille, remplacez votre contenant d'essence.

TABLEAU DE DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT: Toujours arrêtez l'appareil et débranchez la bougie d'allumage avant d'exécuter tout le recommandé ci-dessous excepté les remèdes qui exigent fonctionnement de appareil.

| PROBLÈME | CAUSE | REMEDE |
|--|---|---|
| Le moteur ne démarre pas ou ne tourne que quelques instants après le démarrage | <ol style="list-style-type: none"> 1. Interrupteur ON/STOP est en position «STOP». 2. Moteur noyé. 3. Réservoir d'essence vide. 4. La bougie ne fait pas feu. 5. Le carburant n'atteint pas le carburateur. 6. Le carburateur exige un réglage. 7. Autre problème. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez l'interrupteur ON/STOP en position «ON». 2. Voir "Démarrer Difficile" dans la section Fonctionnement. 3. Remplir le réservoir du bon mélange de carburant. 4. Poser une nouvelle bougie. 5. Voir si le filtre à essence est sale. Le remplacer. Voir si le tuyau d'essence est entortillé ou brisé. Réparer ou remplacer. 6. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 7. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). |
| Le moteur ne tourne pas bien au ralenti | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ralenti réglé trop rapide ou trop lent. 2. Le mélange basse vitesse exige un réglage. 3. Joints du vibrequin usés. 4. Compression trop basse. 5. Autre problème. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Voir "Réglages du carburateur" dans la section Réparations et Réglages. 2. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 3. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 4. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 5. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). |
| Le moteur refuse d'accélérer, manque de puissance ou meurt sous la charge | <ol style="list-style-type: none"> 1. Filtre à air sale. 2. Bougie encrassée. 3. Le carburateur exige un réglage. 4. Orifices d'échappements ou du silencieux obstrués. 5. Compression basse. 6. Le frein de chaîne est enclenché. 7. Autre problème. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyer ou remplacer le filtre à air. 2. Nettoyer ou remplacer la bougie et régler l'écartement. 3. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 4. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 5. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 6. Désenclenchez le frein de chaîne. 7. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). |
| Le moteur fume excès-sivement | <ol style="list-style-type: none"> 1. Étrangleur partiellement ouvert. 2. Mélange de carburant incorrect. 3. Filtre à air sale. 4. Réglage du mélange haute vitesse requis. 5. Fuite du carter. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pousser à fond le bouton de l'étrangleur. 2. Vider le réservoir du carburant et le remplir du bon mélange. 3. Nettoyer ou remplacer le filtre à air. 4. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 5. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). |

TROUBLE SHOOTING CHART - Continued

| PROBLÈME | CAUSE | REMEDE |
|---|---|---|
| Le moteur surchauffe | <ol style="list-style-type: none"> 1. Mélange de carburant incorrect. 2. Bougie qui n'est pas la bonne. 3. Mélange haute vitesse pauvre. 4. Orifices d'échappement et du silencieux obstrués. 5. Accumulation de carbone sur l'écran de sortie du silencieux. 6. Boîtier du ventilateur/ailettes du cylindre sales. 7. Autre problème. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Voir "Remplissage du réservoir" dans la section Fonctionnement. 2. Remplacer la bougie par celle qui convient. 3. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 4. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 5. Nettoyer l'écran du pare-étincelles. 6. Nettoyer la zone. 7. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). |
| Pas assez d'huile pour la lubrification de la barre et chaîne | <ol style="list-style-type: none"> 1. Réservoir d'huile vide. 2. Pompe à huile/filtre à obstrué(e). 3. Trou d'huilage de la barre-guide bloqué. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Remplir le réservoir d'huile. 2. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 3. Enlever la barre et la nettoyer. |
| Au ralenti, la chaîne bouge. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Réglage du ralenti requis. 2. Réparation de l'embrayage requise. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Voir "Réglages du carburateur" dans la section Réparations et Réglages. 2. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). |
| La chaîne ne bouge pas quand le moteur est accéléré. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Trop grande tension de la chaîne. 2. Réglage du carburateur requis. 3. Pincement des glissières de la barre-guide. 4. Embrayage qui patine. 5. Le frein de chaîne est enclenché. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Voir "Tension de la chaîne". 2. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 3. Réparer ou remplacer. 4. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 5. Désenclenchez le frein de chaîne. |
| La chaîne est bruyante ou coupe mal. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Mauvaise tension de la chaîne. 2. Coupairs endommagés. 3. Chaîne usée. 4. Coupairs émoussés, mal aiguisés ou indicateurs de profondeur trop hauts. 5. Pignon usé. 6. Chaîne installée à l'envers. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Voir "Tension de la chaîne" dans la section Entretien. 2. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 3. Ré-aiguiser ou remplacer la chaîne. 4. Voir "Aiguisage de la chaîne" dans la section Réparations et Réglages. 5. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). 6. Installer la chaîne dans la bonne direction. |
| La chaîne s'arrête dans la coupe. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Haut des coupairs pas limé plat. 2. Barre-guide ébarbée ou tordue, glissières inégales. 3. Embrayage qui patine. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Voir "Aiguisage de la chaîne" dans la section Réparations et Réglages. 2. Réparer ou remplacer la barre-guide. 3. S'adresser au Centre de Service Sears (voir dernière page du manuel). |
| La chaîne coupe en biais. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Coupairs endommagés sur un côté. 2. Chaîne émoussée sur un côté. 3. Barre-guide tordue ou usée. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Voir "Aiguisage de la chaîne" dans la section Réparations et Réglages. 2. Voir les instructions d'aiguisage de la chaîne. 3. Remplacer la barre-guide. |

Dans des situations qui ne sont pas couvertes dans ce manuel, soyez prudent(e) et faites preuve de bon sens. Si vous avez besoin d'aide, adressez-vous à un Centre de Service Sears ou appelez notre LIGNE D'AIDE AUX CONSOMMATEURS au 1.800.235.5878.

DÉCLARATION DE GARANTIE DE LUTTE AN MISSIONS U.S. EPA / ENVIRONNEMENT CANADA

DROITS ET OBLIGATIONS DE VOTRE

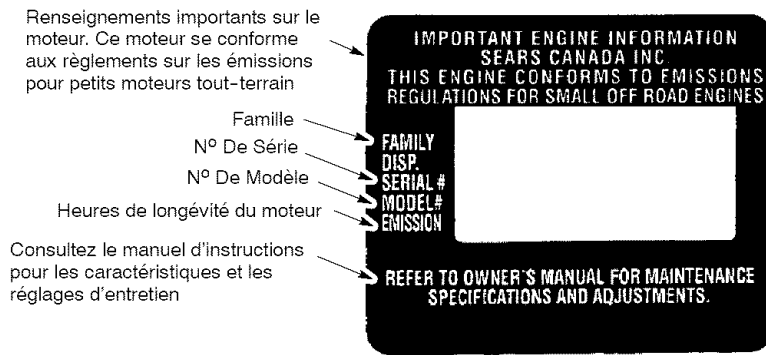
GARANTIE: L'Agence de Protection de l'Environnement des E-U, Environnement Canada et Sears Canada, Inc., ont le plaisir d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions sur votre petit moteur tout-terrain, pour les années 2005 et plus tard. Sears Canada doit garantir le système de contrôle des émissions de votre petit moteur tout-terrain pendant la période indiquée ci-dessous, à condition qu'il n'y ait eu aucun mauvais traitement, négligence ou mauvais entretien du petit moteur tout-terrain. Votre système de contrôle des émissions comprend des pièces comme le carburateur et le système d'allumage. S'il se produit une panne couverte par la garantie, Sears Canada réparera votre petit moteur tout-terrain gratuitement pour vous. Les frais couverts par la garantie comprennent le diagnostic, les pièces et la main-d'oeuvre. **COUVERTURE DE GARANTIE DU FABRICANT :** Si une pièce relative aux émissions de votre moteur (figurant sur la liste de pièces garanties à titre du contrôle des émissions) est défectueuse ou si un vice de matériau ou de main-d'oeuvre du moteur occasionne la panne d'une pièce relative aux émissions, cette pièce sera changée ou réparée par Sears Canada. **RESPONSABILITÉS DE GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE :** En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous êtes responsable d'effectuer l'entretien requis tel qu'indiqué dans votre manuel d'instructions, mais Sears Canada ne peut annuler votre garantie uniquement parce que vous n'avez pas conservé vos reçus ou parce que vous n'avez pas effectué tout l'entretien prévu. En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous devez réaliser que Sears Canada peut vous refuser de couvrir votre garantie si votre petit moteur tout-terrain ou une pièce de ce moteur tombe en panne à la suite d'un mauvais traitement, de négligence, de mauvais entretien, de modifications non approuvées ou à la suite de l'utilisation de pièces qui ne sont pas faites ou approuvées par le fabricant de matériel original.

Vous êtes responsable de présenter votre petit moteur tout-terrain à un Centre de Service Sears Canada aussitôt que se présente un problème. Les réparations couvertes par cette garantie doivent être terminées dans des délais raisonnables, ne pouvant pas dépasser 30 jours. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie, vous pouvez contacter votre centre de service le plus proche ou appeler Sears Canada au numéro 1-800-665-4455. **DATE DE DÉBUT DE GARANTIE :** La période de garantie commence à la date à laquelle vous avez acheté votre petit moteur tout-terrain. **DURÉE DE COUVERTURE :** Cette garantie est valable pendant deux ans à partir de la date d'achat initial. **CE QUI EST COUVERT: RÉPARATION OU REMPLACEMENT DES PARTIES.** La réparation ou le remplacement de toute pièce sous garantie sera effectuée gratuitement pour le propriétaire de l'appareil dans un Centre de Service Sears Canada. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités relativement à cette garantie, vous devez contacter votre centre de service le plus proche ou appeler Sears Canada au numéro 1-800-665-4455. **PÉRIODE DE GARANTIE :** Toute pièce sous garantie qui ne doit pas être remplacée pour un entretien normal, ou qui doit seulement être inspectée régulièrement pour voir s'il faut la réparer ou la remplacer, est garantie pendant deux ans. Toute pièce qui doit être remplacée pour un entretien normal est garantie jusqu'à la date de premier remplacement prévu. **DIAGNOSTIC :** Le propriétaire ne doit pas payer la main-d'oeuvre pour le diagnostic à l'aide duquel on a déterminé qu'une pièce sous garantie est défectueuse si le travail de diagnostic a été effectué dans un Centre de Service Sears Canada. **DOMMAGES INDIRECTS :** Sears Canada peuvent être responsables de dommages à d'autres éléments de moteur occasionnés par la panne d'une pièce sous garantie. **CE QUI N'EST PAS COUVERT :** Toute panne occasionnée par un mauvais

traitement, la négligence ou un mauvais entretien n'est pas couverte. **PIÈCES AJOUTÉES OU MODIFIÉES** : L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées peut constituer une raison d'annulation de réclamation en vertu de la garantie. Sears Canada n'est pas responsable de couvrir les pannes de pièces sous garantie occasionnées par l'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées. **COMMENT REMPLIR UNE RÉCLAMATION** : Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités de garantie, vous pouvez contacter votre centre de service le plus proche ou appeler Sears Canada au numéro 1-800-665-4455. **OU OBTENIR LE SERVICE EN VERTU DE LA GARANTIE** : Le service ou les réparations en vertu de la garantie sont offerts dans tous les Centres de Service Sears Canada. Appelez le numéro 1-800-665-4455.

ENTRETIEN, REMPLACEMENT OU RÉPARATION DE PIÈCES RELATIVES À L'ÉMISSION : Toute pièce de remplacement approuvée Sears Canada utilisée dans l'accomplissement de tout entretien ou réparation en vertu de la garantie sur les pièces relatives à l'émission sera fournie gratuitement au propriétaire si cette pièce est sous garantie. **LISTE DES PIÈCES GARANTIES RELATIVES AU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS** : Carburateur, système d'allumage, bougie (couverte jusqu'à la date de remplacement pour l'entretien), module d'allumage. **DÉCLARATION D'ENTRETIEN** : Le propriétaire est responsable d'effectuer tout l'entretien requis tel qu'indiqué dans le manuel d'instructions.

L'information sur l'étiquette du produit indique la norme de certification de votre moteur. Exemple: (Année) EPA Phase 1 ou Phase 2 et/ou CALIFORNIA.



Ce moteur est certifié se conformer aux règles d'émissions pour les usages suivants :

- Modéré (50 heures)
- Intermédiaire (125 heures)
- Étendu (300 heures)

Dear Customer,

In manufacturing this product, many steps have been taken to provide you with the highest quality. Unfortunately, errors or omissions occasionally occur. In the event that you find a missing or defective part, please contact your nearest Sears store.

**SERVICE AND REPAIR PARTS
CALL 1-800-665-4455***

Keep this number handy should you require a service call or need to order repair parts. If ordering parts make sure you have the name, make and model no. of the merchandise and the name and number of the part you wish to order.

* If calling locally, please use one of the following numbers:

Regina - 566-5124

Toronto - 744-4900

Kitchener - 894-7590

Montreal - 333-5740

Halifax - 454-2444

Ottawa - 738-4440

Vancouver - 420-8211

Monsieur, Madame, Mademoiselle,

Lors de la fabrication de cet article, aucun effort n'a été épargné pour vous offrir une marchandise de toute première qualité. Malheureusement, des erreurs ou des omissions sont quelquefois commises. Si vous remarquez qu'une pièce est manquante ou défectueuse, veuillez contacter votre magasin Sears le plus proche.

**ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE
COMPOSEZ 1-800-665-4455***

Conservez ce numéro à portée de la main au cas où vous auriez besoin d'une visite d'entretien ou de pièces de rechange.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, indiquez le nom, la marque et le no de modèle du produit ainsi que le nom et le numéro de la pièce que vous désirez commander.

* Si vous appelez un centre d'entretien local, composez un des numéros suivants:

Regina - 566-5124

Toronto - 744-4900

Kitchener - 894-7590

Montréal - 333-5740

Halifax - 454-2444

Ottawa - 738-4440

Vancouver - 420-8211